

BENUTZER HANDBUCH

**SONIM
XP1301 CORE**

Deutsch


sonim[®]
BUILT FOR LIFE[™]

SONIM und das Sonim-Logo sind Marken von Sonim Technologies, Inc. Andere Unternehmens- und Produktbezeichnungen sind möglicherweise Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer, mit denen sie assoziiert sind.

Entsorgen elektrischer und elektronischer Altgeräte



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gibt an, dass dieses Produkt sowie alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Erweiterungen in den Ländern der Europäischen Union nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden können, sondern separat entsorgt werden müssen.

Entsorgen des Akkus



Bitte befolgen Sie die lokalen Richtlinien zur Entsorgung von Batterien. Der Akku darf nicht über den Hausabfall entsorgt werden. Nutzen Sie nach Möglichkeit eine Rücknahmestelle für Batterien und Akkus.

Allgemeine Informationen -----	7
Behandelte Telefonmodelle	
Netzdienste	
Supportinformationen von Sonim	
Hinweise zum Handbuch	
Häufig in Menüelementen verwendete Optionen	
Sicherheitshinweise -----	9
Akkuleistung	
Akkuaustausch	
Vermeiden eines Kurzschlusses	
Vermeiden hoher Temperaturen	
Akkuentorgung	
Persönliche medizinische Geräte	
Sicherheit von Kindern	
Notrufe	
Erste Schritte -----	14
Verwenden des Akkus	
Einsetzen des Akkus	
Akku entfernen	
Laden des Akkus	
Einstellen der Akkuwarnung	
Die SIM-Karte	
SIM-Karte einsetzen	
SIM-Karte entnehmen	
Einschalten	
Hauptbildschirm	
Schnell Tasten im Hauptbildschirm	
Wichtige Einstellungen	
Tastaturfunktionen	
Nearfield-Kommunikation -----	26
Ihr Sonim XP1301 CORE -----	27
Ihr XP1301 CORE	
Hauptmenü	
Symbole des Hauptmenüs	
Anzeigen des Hauptbildschirms	
Wichtige Funktionen ohne SIM-Karte	

Anrufe -----	31
Anrufe	
Wählen einer Nummer	
Wählen einer internationalen Nummer	
Wählen Sie eine Nummer über Kontakte	
Wählen einer Nummer über die Rufliste	
Rufliste verwalten	
Gesprächsdauer	
Anrufeinstellungen	
Automatische Rufannahme	
Annehmen mit beliebiger Taste	
Anklopfen	
Anrufer ID	
Rufweiterleitung	
Anrufsperr	
Fester Rufnummernkreis	
Erweiterte Einstellungen	
Automatische Wahlwiederholung	
Entgegennehmen eines Anrufs	
Gespräch aufzeichnen	
Telefonereinstellungen -----	35
Einstellungen	
Telefonereinstellungen	
Displayereinstellungen	
Schnell Taste	
Speed Dial	
Netzwerkeinstellungen	
Sicherheitereinstellungen	
Auf Werkereinstellungen zurücksetzen	
Verwalten Ihrer Dateien -----	38
Verwalten Ihrer Dateien	
Kontakte verwalten -----	40
Kontakte verwalten	
Hinzufügen eines neuen Kontakts	
Anzeige der Kontakt details	
Eine Nachricht über Kontakte versenden	
Wählen einer Nummer von der Kontaktliste aus	

Bearbeiten der Kontaktdetails
 Kontakt löschen
 Kopieren von Rufnummern zwischen Telefon und SIM
 Verschieben von Rufnummern zwischen Telefon und SIM
 Kontakte schicken
 Auswahl mehrerer Kontakte
 Anrufergruppen
 Telefonbucheinstellungen
 Durchsuchen von Kontakten

Nachrichten ————— 45

Nachrichten
 Schreiben von Nachrichten
 Verwalten von Nachrichten
 Eingang
 Entwürfe
 Postausgang
 Gesendete Nachrichten
 E-Mail-Nachrichten
 Nachrichten aussenden
 Vorlagen
 Nachrichteneinstellungen
 SMS-Einstellungen
 MMS-Einstellungen
 Voicemail-Server
 Texteingabemodus

Profile ————— 54

Profile
 Toneinst.

Extras ————— 56

Extras
 Alarm
 Rechner
 Einheitenumrechner
 Weltuhr
 Stimmrekorder
 Audiowiedergabe

Textmodus
 Stoppuhr
 SIM-Kartenmenü

Java ————— 58

Java
 Netzwerk-Profileinstellungen
 Java Application Manager (JAM)
 Opera Mini
 Installieren einer Java-Anwendung über WAP
 Installieren einer Java-Anwendung von der SD-Karte

WAP Browser ————— 59

WAP Browser

Konnektivität ————— 60

Konnektivität
 Bluetooth
 Empfangen von Daten über Bluetooth
 Datenkonto
 USB-Funktion

Kalender ————— 63

Kalender

Musik ————— 64

Musik
 Media Player
 FM-Radio

Fest programmierte Schnell Tasten ————— 66

Fest programmierte Schnell Tasten

MICRO SD-Karte ————— 67

MICRO SD-Karte (Secure Digital)
 Einlegen der Micro SD-Karte im Telefon

Verkabeltes Headset ————— 68

Verkabeltes Headset
 Bei Anruf

PC-TOOLS ————— 69

PC-Tools

Installation von PC-Tools
Verwendung von PC-Tools mit dem Telefon XP1301
CORE

Endbenutzer-Lizenzvertrag ————— **70**

Umfangreiche 3-Jahres-Garantie
Unsere Garantie
Leistung
Telefonischer Kundendienst
Bedingungen

FCC ————— **73**

FCC-Aussage

Konformitätserklärung ————— **74**

Konformitätserklärung

Index ————— **75**



Umfangreiche 3 Jahre Garantie

- Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum unbedingt, um die umfangreiche Produktgarantie für sich nutzen zu können.
- Weitere Einzelheiten finden Sie unter www.sonimtech.com/support.

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Mobiltelefons XP1301™ von Sonim. Dieses Telefon ist ein für GSM/GPRS/EDGE aktiviertes Handset mit Quadband-Funktionen und verfügt über eine intuitive Benutzeroberfläche mit zahlreichen Funktionen und bietet Ihnen die Möglichkeit, die angebotenen Funktionen optimal nutzen zu können.

Behandelte Telefonmodelle

In diesem Handbuch werden zwei Varianten des Sonim XP1301™ dargestellt: XP1301-E-R1 und XP1301-A-R1. Diese beiden Varianten verfügen über identische Funktionsbereiche und unterscheiden sich nur durch ihre Radiofrequenzen. GSM 850, GSM 900, DCS 1800 und PCS 1900 MHz-Bänder. Die beiden Geräte unterscheiden sich nur bei der Optimierung ihrer Antennen:

- Sonim XP1301-E-R1 (optimiert für die GSM 900 und DCS 1800 MHz-Bänder)
- Sonim XP1301-A-R1 (optimiert für GSM 850 and PCS 1900 MHz-Bänder)

In diesem Handbuch sind beide Varianten ein Sonim XP1301. Der Modellname ist auf dem Telefonetikett unter dem Akku zu nachzulesen: XP1301-A-R1 für das europäische Modell und XP1301-E-R1 für das US-Modell.

Netzdienste

Hierbei handelt es sich um zusätzliche Dienste, auf die Sie über Ihren Netzanbieter zugreifen können. Um die Dienste optimal zu nutzen, abonnieren Sie sie bei Ihrem Dienstanbieter, der Ihnen Anweisungen zur Verwendung bereitstellt.

Supportinformationen von Sonim

Weitere Produkt- und Supportinformationen finden Sie unter www.sonimtech.com.

Hinweise zum Handbuch

Machen Sie sich mit der in diesem Handbuch verwendeten Terminologie und den Symbolen vertraut, um das Mobiltelefon optimal zu nutzen.

HOME-BILDSCHIRM

Dieser Bildschirm erscheint, wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet.

TASTE

Bedeutet, dass eine Taste gedrückt und direkt wieder losgelassen wird. „Drücken Sie 2“ heißt beispielsweise, dass Sie die mit der Ziffer „2“ und den Buchstaben „ABC“ beschriftete Taste drücken sollen.

WÄHLEN SIE

Bedeutet, dass entweder die linke oder die rechte Auswahltaste gedrückt werden soll, um den im unteren Bildschirmbereich angezeigten Befehl auszuführen. Die Menütaaste kann auch für die Auswahl der Optionen verwendet werden. Beispiel: Steht in diesem Handbuch beispielsweise **Menü > Nachrichten > Schreiben**, müssen Sie die linke Auswahltaste für die Auswahl des Menüs drücken, scrollen zu Nachrichten und drücken die linke Auswahltaste, scrollen dann zu Nachricht schreiben und drücken daraufhin die linke Auswahltaste. Zum Auswählen von Ende drücken Sie die rechte Auswahltaste.

GEDRÜCKT HALTEN

Bezeichnet das Drücken und Halten einer Taste für 2 Sekunden, bevor die Taste losgelassen wird. Dieser Vorgang wird typischerweise zum Ein- bzw. Ausschalten des Telefons verwendet, oder wenn über Schnell Tasten auf bestimmte Funktionen zugegriffen wird. Beispiel: Sie können die Taste 1 gedrückt halten, um auf die Mailbox zuzugreifen.

MENÜOPTIONEN

Drücken Sie auf Optionen, um auf dem Display die Menüoptionen anzuzeigen. Über die Auswahl Tasten werden die angezeigten Optionen ausgeführt.

WÄHLEN SIE DAS MENÜ

Bedeutet, dass die **linke Auswahl taste** gedrückt wird, um die Option **Menü** auszuwählen, oder dass die Menü-Taste (Mitte) gedrückt wird. Das Ergebnis ist hierbei dasselbe.

EIN MENÜELEMENT MIT DREI NACHGESTELLTEN PUNKTEN (...)

Weist auf weitere verfügbare Optionen hin, von denen lediglich eine im Handbuch genannt wird.



Dieses Symbol kennzeichnet einen Hinweis.

Häufig in Menüelementen verwendete Optionen

Die folgenden Aktionen stehen häufig in verschiedenen Menüelementen zur Auswahl:

ZURÜCK

Anzeige des vorherigen Bildschirms. Verwenden Sie die rechte Auswahl taste zur Ausführung dieser Funktion.

LÖSCHEN

Mit dieser Option werden Daten zeichenweise entfernt. Führen Sie diese Funktion über die rechte Auswahl taste aus.

OK

Mit dieser Option bestätigen Sie eine Aktion. Führen Sie diese Funktion über die linke Auswahl taste oder die Menütaste aus.

LÖSCHEN-TASTE

Während der Bearbeitung einer Nachricht oder für das Löschen eines ausgewählten Elements in einer Liste drücken Sie diese Taste.

ZURÜCK-TASTE

Verwenden Sie diese Taste für das Anzeigen des vorherigen Bildschirms.

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise vor der Nutzung des Telefons sorgfältig durch. Diese Richtlinien bieten Informationen zum sicheren Umgang mit dem Telefon entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen zur Verwendung von Mobiltelefonen.



Benutzen Sie das Telefon nicht an Tankstellen. Beachten Sie Gebote und Verbote bei der Verwendung von Mobilfunkgeräten an Tankstellen, in der Nähe von Chemikalien und in Sprenggebieten.



Elektrische Interferenzen können zu Störungen führen, die die Leistungsfähigkeit des Telefons beeinträchtigen. Beachten Sie Gebote und Verbote in Krankenhäusern und in der Nähe von medizinischen Geräten.



Schalten Sie das Mobiltelefon im Flugzeug aus. Mobiltelefone können in Flugzeugen gefährliche Störungen verursachen. Im Flugzeug kann das Mobiltelefon im Flugzeug-Modus verwendet werden.



Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus (höher als 60°C).



Beachten Sie die vor Ort geltende Straßenverkehrsordnung. Halten oder verwenden Sie das Telefon nicht beim Fahren, sondern halten Sie vorher an einer sicheren Stelle an. Sprechen Sie beim Fahren nicht in ein Freisprechmikrofon.



Vermeiden Sie die Verwendung des Telefons in der Nähe von persönlichen medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Hörgeräten.



Verwenden Sie nur für Sonim XP1301 CORE zugelassenes Zubehör und zugelassene Akkus zum Laden des Telefons, um Schäden am Telefon zu vermeiden.



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gibt an, dass dieses Produkt sowie alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Erweiterungen in den Ländern der Europäischen Union nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden können, sondern separat entsorgt werden müssen.





Die Installation und Reparatur dieses Mobiltelefons darf nur durch Fachpersonal erfolgen.



Das Sonim XP1301 CORE ist wasserdicht und kann für 30 Minuten bis zu einem Meter unter Wasser getaucht werden.

- Lade- und Kopfhöreranschluss müssen sorgfältig mit dem Gummiverschluss verschlossen werden, damit bei Eintauchen des Telefons kein Wasser auf diese Anschlüsse gelangt.
- Wassertropfen können unter der Anzeigeabdeckung kondensieren, wenn das Telefon in sehr kaltes Wasser getaucht wird. Dies ist kein Anzeichen für ein Leck. Die Tropfen verschwinden bei Zimmertemperatur.

Das Sonim XP1301 CORE ist staubabweisend, robust und stoßfest. Es ist jedoch nicht staubdicht oder unzerbrechlich, wenn es kräftigen Stößen ausgesetzt ist. Um das beste Ergebnis und eine maximale Lebensdauer des Produkts zu erzielen, sollten Sie das XP1301 CORE vor Salzwasser, Staub und harten Stößen schützen.



Stellen Sie Sicherungskopien von wichtigen im Telefon gespeicherten Informationen her, oder fertigen Sie Abschriften davon an.

Akkuleistung

Das Gerät wird mit einem Akku betrieben. Verwenden Sie den Akku nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie niemals beschädigte Ladegeräte oder Akkus. Bei einem vollständig entladenen Akku kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige auf dem Display eingeblendet wird oder Anrufe getätigt werden können. Die maximale Leistungsfähigkeit eines neuen Akkus wird nur dann erreicht, wenn der Akku zwei- oder dreimal vollständig geladen und entladen wurde. Der Akku kann Hunderte Male geladen und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Trennen Sie nach dem Ladevorgang das Ladegerät von der Steckdose und dem Gerät. Lassen Sie den vollständig geladenen Akku nicht mit einem Ladegerät verbunden, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzt. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein vollständig geladener Akku mit der Zeit.

Akkuaustausch

Wenn die Sprech- und Standby-Zeiten deutlich kürzer werden, ersetzen Sie den Akku durch einen Original-Sonim-Akku. Wird der Austauschakku zum ersten Mal eingesetzt oder wurde der Akku über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, müssen Sie das Ladegerät möglicherweise nach dem ersten Anschließen trennen und erneut anschließen, um den Ladevorgang zu starten.

Vermeiden eines Kurzschlusses

Schließen Sie den Akku nicht kurz. Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn durch einen metallischen Gegenstand wie z. B. ein Geldstück oder ein Stift der Plus-(+) und Minuspol (-) des Akkus direkt miteinander verbunden werden. (Die Pole sehen aus wie Metallstreifen auf dem Akku.) Dies kann passieren, wenn Sie beispielsweise einen Ersatzakku in Ihrer Tasche oder Ihrem Portemonnaie aufbewahren. Durch Kurzschließen der Pole können der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden.

Vermeiden hoher Temperaturen

Wenn der Akku an warmen oder kalten Orten belassen wird, wie z. B. in einem geschlossenen Auto bei sommerlichen oder winterlichen Bedingungen, verkürzt sich die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Versuchen Sie daher immer, den Akku bei Temperaturen zwischen -4 °C und +55 °C aufzubewahren. Ein Gerät mit einem warmen oder kalten Akku funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Akkuleistung ist insbesondere bei Temperaturen deutlich unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt.

Akkusorgung

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht. Akkus können auch dann explodieren, wenn Sie beschädigt sind. Entsorgen Sie Akkus den lokalen gesetzlichen Bestimmungen entsprechend. Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll. Zellen und Akkus dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden. Vermeiden Sie den Haut- und Augenkontakt mit einem auslaufenden Akku. Bei Verletzungen durch die auslaufende Flüssigkeit muss sofort ein Arzt aufgesucht werden.

Persönliche medizinische Geräte

Der Betrieb von Mobiltelefonen kann die Funktionsweise von Herzschrittmachern und anderen implantierten Geräten beeinflussen. Bewahren Sie das Mobiltelefon bitte nicht in unmittelbarer Nähe des Herzschrittmachers auf, z. B. in Ihrer Brusttasche. Halten Sie das Gerät beim Telefonieren an das dem Herzschrittmacher entferntere Ohr. Es wird empfohlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Mobiltelefon und dem Herzschrittmacher einzuhalten, um eventuelle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden. Wenn Sie eine Störung vermuten, schalten Sie das Mobiltelefon umgehend aus. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Kardiologen. Bei Fragen zu anderen medizinischen Geräten wenden Sie sich an Ihren Arzt

und den Gerätehersteller. Beachten Sie Anweisungen zum Ausschalten des Geräts oder Deaktivieren der RF-Übertragungsfunktion, besonders in Krankenhäusern und Flugzeugen. Die dort eingesetzten Geräte könnten auf Funkwellen, die Ihr Gerät aussendet, empfindlich reagieren und in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.

Beachten Sie ebenso Einschränkungen an Tankstellen oder anderen Orten mit erhöhter Brandgefahr sowie in der Nähe von Geräten, wo Explosionen durch elektrische Impulse ausgelöst werden können.

Sicherheit von Kindern

Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Mobiltelefon oder dem Zubehör zu spielen. Halten Sie die Geräte außerhalb ihrer Reichweite. Kinder können sich selbst oder andere dabei verletzen, oder unbeabsichtigt das Mobiltelefon oder das Zubehör beschädigen. Das Mobiltelefon und sein Zubehör können abnehmbare Kleinteile enthalten, die bei Verschlucken zur Erstickung führen können.

Notrufe

Mobiltelefone arbeiten mit Funksignalen, daher kann der Verbindungsaufbau unter Umständen nicht immer gewährleistet werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht. Notrufe können nicht in allen Bereichen, in allen Mobilfunknetzen oder bei Verwendung bestimmter Netzdienste und/oder Mobiltelefonfunktionen getätigt werden. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter vor Ort.

SAR-Zertifizierung

Sonim XP1301 wurde gemäß der Regierungsvorschriften zur Belastung durch Funkwellen zertifiziert.

Bei der Kommunikation über das drahtlose Netzwerk gibt das Mobiltelefon Radiowellen mit niedriger Frequenz ab

(auch bekannt als Radiofrequenzenergie oder RF). Die Specific Absorption Rate (spezifische Absorptionsrate) oder SAR ist die Einheit, in der die vom Körper während der Nutzung des Telefons absorbierte RF-Energie in Watt/Kilogramm gemessen wird.

Weltweit haben Regierungen internationalen Sicherheitsrichtlinien zugestimmt, die von wissenschaftlichen Organisationen, wie z. B. der ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) und dem IEEE (The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), anhand von periodisch durchgeführten Erhebungen wissenschaftlicher Studien erstellt wurden. Durch diese Richtlinien wird die zulässige Grenze der Funkwellenbelastung für die allgemeine Bevölkerung festgelegt.

SAR-Tests werden entsprechend standardisierter Methoden für telefonische Übertragung auf höchstem, zertifiziertem Niveau in allen üblichen Frequenzbändern durchgeführt.

SAR-Dateninformationen für Einwohner der Länder, die der durch die International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) empfohlenen SAR-Höchstgrenze zugestimmt haben. Zum Beispiel die Europäische Union, Japan, Brasilien und Neuseeland.

Die von der International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) festgelegte Höchstgrenze beträgt für 10 g Gewebe 2,0 (W/kg).

Der höchste SAR-Wert für das Sonim XP1301-E-R1-Telefon, der von Sonim getestet wurde liegt bei:

- 0.679 W/kg (10 g) am Ohr.
- Unmittelbar am Körper bei 0.322 W/kg (10 g), vorausgesetzt, dass das Telefon mit nicht metallischem Zubehör mindestens 1.5 cm vom Körper entfernt gehalten wird oder mit dem für dieses Telefon vorgesehene Original Sonim-Zubehör verwendet und am Körper getragen wird.

SAR-Dateninformation für Einwohner der Vereinigten Staaten und Kanada.

In den Vereinigten Staaten und in Kanada, beträgt die SAR-Höchstgrenze für Mobiltelefone, die von der Bevölkerung verwendet werden, für 10 g Gewebe 1,6 watts/Kilogramm. Der Standard beinhaltet einen Sicherheitsbereich, um zusätzlichen Schutz für die Bevölkerung zu gewährleisten und, um jegliche Abweichung in den Messungen nachweisen zu können.

Bevor ein Telefonmodell in den USA auf dem Markt erscheint, muss es durch die Federal Communications Commission (FCC) getestet und zertifiziert werden. Es darf die von der Regierung beschlossenen Höchstwerte einer zulässigen Belastungsgrenze nicht überschreiten. Die Tests werden an Stellen und Orten durchgeführt (am Ohr und unmittelbar am Körper), die von der FCC für jedes Modell vorgeschrieben werden. Die FCC hat eine Garantie für die Ausstattung des Sonim XP1301-A-R1 gegeben, die sämtlichen SAR-Levels, gemäß den Belastungsrichtlinien der FCC RF, entsprechen. Obwohl es möglicherweise Unterschiede zwischen den SAR-Levels verschiedener Telefone gibt, entsprechen sämtliche Mobiltelefone, die die Garantie für die Ausstattung durch die FCC erhalten haben, den Belastungsrichtlinien der Regierung.

Der höchste SAR-Wert für das Sonim XP1301-A-R1, der von Sonim getestet wurde liegt bei:

- 0.827 W/kg (1 g) am Ohr.
- Unmittelbar am Körper bei 1.200 W/kg (1 g).

Messungen, die zum Gebrauch des Geräts unmittelbar am Körper durchgeführt wurden, wurden ermittelt, während das Telefon in Betrieb war und sich unmittelbar am Körper befand – mit gelieferter Sonim-Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem Telefon bestimmt ist.

In diesem Abschnitt werden Informationen zur Verwendung Ihres Sonim XP1301 CORE Telefons zur Verfügung gestellt.

In der Verpackung des Sonim XP1301 CORE Telefons befinden sich:

- Benutzeranleitung auf CD
- Sonim Broschüre für 3-Jahres-Garantie
- Kurzanleitung für Inbetriebnahme
- Registrierungskarte
- Begrüßen Sie Brief
- Schraubenzieher
- Headset mit Kabel
- Adapter
- USB-Kabel
- Aufladegerät
- Gürtelclip

Verwenden des Akkus

- Verwenden Sie ausschließlich Sonim XP1301 CORE zertifizierte Akkus für dieses Telefonmodell.
- Bei Verwendung anderer Akkus können die Gewährleistungsansprüche für dieses Gerät erlöschen und Schäden verursacht werden.
 - Es empfiehlt sich, den Akku vor extremer Temperatur und Feuchtigkeit zu schützen.
- Bewahren Sie den Akku nicht in Reichweite von Kindern auf.

Einsetzen des Akkus

1 Lösen des Covers

Um die Akkufachabdeckung zu öffnen, drehen Sie die Schrauben der Akkufachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abbildung). Manchmal sitzt die Batteriefachabdeckung sehr fest, sodass das Öffnen zusätzlichen Kraftaufwand erfordert. Zum Entfernen der Schrauben können Sie den bereitgestellten Schraubendreher einsetzen.



2 Abdeckung anheben

Entfernen Sie die Abdeckung.



3 Einlegen des Akkus

Legen Sie den Akku bündig in das Akkufach ein, sodass die drei Metallkontakte oben am Akku an den Metallkontakten im Akkufach anliegen.



4

Close Cover

Schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs. Drehen Sie die Schrauben des Akkufachs im Uhrzeigersinn. Die Schrauben nicht zu fest anziehen.

Akku entfernen

Befolgen Sie die Schritte 1 und 2 unter „**Einsetzen des Akkus**“ auf Seite 14.

Zum Entnehmen des Akkus entfernen Sie die Abdeckung auf der Telefonrückseite, und heben Sie das obere Ende des Akkus an.

Der Akku kann jetzt entnommen werden.

Follow step 4 of „**Einsetzen des Akkus**“ auf Seite 14, um die Abdeckung zu schließen.

Laden des Akkus

Der im Lieferumfang des Mobiltelefons enthaltene Akku ist nicht vollständig geladen. Es wird empfohlen, das Mobiltelefon vor der ersten Inbetriebnahme 5 Stunden zu laden.



Wenn der Akku des Telefons vollständig aufgeladen ist, kann es bis zu 1.500 Stunden im Standby-Modus bleiben. Ist der Akku vollständig entladen, kann es nach dem Anschließen des Ladegeräts mehrere Minuten dauern, bis das Ladesymbol angezeigt wird.

1

Schließen Sie das Ladegerät an

Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in eine Steckdose.

2

Verbinden

Stecken Sie den Mini-USB-Stecker des Ladegeräts in den Anschluss auf der linken Seite des Telefons ein.



Alternativ können Sie den der Telefonverpackung beiliegenden Adapter verwenden, um das Telefon an einen PC anzuschließen und die Batterie des Telefons mit einem normalen USB-Kabel aufzuladen.



3

Laden

Wenn der Akku bei eingeschaltetem Gerät geladen wird, bewegen sich die Balken der Akkuladestandsanzeige (auf dem Hauptbildschirm sichtbar) und zeigen so den Ladevorgang des Akkus an.



15

4

Ladesymbol

Wenn der Akku bei eingeschaltetem Gerät geladen wird, bewegen sich die Balken der Akkuladestandsanzeige (auf dem Hauptbildschirm sichtbar) und zeigen so den Ladevorgang des Akkus an. Bei vollständig geladenem Akku bewegen sich die Balken im Display nicht mehr. Sie können dann das Ladegerät vom Telefon trennen.



VORSICHT: Wenn der Akku durch den falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr während des Ladevorgangs.

Einstellen der Akkuwarnung

Wenn die Akkuwarnung aktiviert wurde, ertönt bei einem niedrigen Akkuladestand ein Warnsignal. Für die Einstellung der Akkuwarnung wählen Sie **Menü > Profile > Allgemein > Anpassen > Zusatzton > Warnung**. Aktivieren Sie die Warnung.

Die SIM-Karte

Erwerben Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter eine SIM-Karte. Die SIM-Karte kann in sämtlichen GSM-Mobiltelefonen verwendet werden. Ihre Telefonnummer und Benutzerregistrierungsinformationen bleiben stets dieselben.

SIM-Karte einsetzen

1 Telefon ausschalten

Vergewissern Sie sich, dass das Telefon ausgeschaltet ist.

2 Abdeckung anheben

Entfernen Sie die Akkuabdeckung, und entnehmen Sie den Akku. Anleitungen hierzu finden Sie unter „Einsetzen des Akkus“ auf Seite 14.

3 SIM-Karte einsetzen

Setzen Sie die SIM-Karte ein, indem Sie sie im dafür vorgesehenen Fach unter dem Akku nach oben schieben.



4 Abdeckung verriegeln

Setzen Sie den Akku und die Abdeckung wieder ein. Drehen Sie den Verschluss der Akkuabdeckung im Uhrzeigersinn, um diese zu verriegeln.

SIM-Karte entnehmen

1 Telefon schließen

Schalten Sie das Telefon aus.

2 Abdeckung anheben

Entfernen Sie die Akkuabdeckung, und entnehmen Sie den Akku. Anleitungen hierzu finden Sie unter „Einsetzen des Akkus“ auf Seite 14.

3 SIM-Karte entfernen

Entfernen Sie die SIM-Karte, indem Sie sie nach unten aus dem Fach herauschieben.

4 Abdeckung verriegeln

Setzen Sie den Akku und die Abdeckung wieder ein.

AUFBAU DES Sonim XP1301 CORE

Die Tastatur des Sonim XP1301 CORE verfügt über 11 Funktionstasten sowie 12 alphanumerische Tasten. Die linke Seite des Telefons weist eine Taste auf, und die rechte Seite des Telefons drei.



AUFBAU DES Sonim XP1301 CORE



SONIM XP1301 CORE Tastatur

Die folgende Abbildung zeigt verschiedene Tasten im Telefontastenfeld.



Linke Auswahltaste
Löschen-Taste
Rufannahme/
Senden-Taste

Drücken und halten, um
Tastatur zu sperren

Zum Anzeigen von + gedrückt
halten (vor dem Wählen einer
internationalen Nummer)

Menütaste

Navigationstasten
(Auf/Ab/Links/Rechts)

Rechte Auswahltaste
Zurück-Taste
Ein-/Aus-/Gespräch
beendende-Taste

Drücken und
halten, um Meeting-
Modus ein- bzw.
auszuschalten

Einige der Funktionen sind nur bei
vorhandener SIM-Karte aktiviert.

Einschalten

Wenn das Telefon eingeschaltet wird, versucht es, sich im Netzwerk zu registrieren. Nach der erfolgreichen Registrierung wird der Name des Providers auf dem Display angezeigt.

Hauptbildschirm

Im Standby-Modus werden einige Informationen angezeigt, z. B. Name des Dienstanbieters, Datum und Uhrzeit, Akkuladestatus sowie GPRS-Verbindung. Bei Aktivierung der entsprechenden Funktion können weitere Angaben wie Wecker, Rufumleitung usw. angezeigt werden.



Schnellasten im Hauptbildschirm

Die folgenden Schnellasten sind vom Hauptbildschirm aus zugänglich:

Taste	Aufgerufene Funktion
Menütaste	Hauptmenü
Linke Auswahl taste	Hauptmenü
Rechte Auswahl taste	Namen
Rufannahme-/Senden-Taste	Liste ausgehender anrufe
Obere Navigationstaste	Kalender
Untere Navigationstaste	Telefonbuch
Rechte Navigationstaste	Nachr. schreiben
Linke Navigationstaste	FM-Radio



Bei den vier Funktionen, die über die Navigationstasten aufgerufen werden können, handelt es sich um die Werkseinstellung, die jedoch verändert werden kann. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Schnellaste**. Drücken Sie die erforderliche Pfeiltaste und wählen Sie **Bearbeiten**.



Sie können die Pfeilasten nicht verwenden, wenn beispielsweise: auf dem Hauptbildschirm „1 verpasster Anruf“ erscheint.

Wichtige Einstellungen

Sicherheitseinstellungen

Mit einem PIN-Code können Sie Ihr Telefon vor der Nutzung durch Unbefugte schützen. Die PIN ist vom Betreiber abhängig.

1. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Sicherheitseinstellungen > PIN-Schutz > Ein**. Geben Sie die PIN ein. Wählen Sie **OK**. Nach dem Festlegen dieser Einstellung wird der PIN-Code bei jedem Einschalten des Telefons abgefragt. Wenn Sie einen falschen PIN-Code eingeben, erhalten Sie keinen Zugriff auf das Telefon.
2. Für die Änderung des PIN-Codes wählen Sie **Menü > Einstellungen > Sicherheitseinstellungen > PIN ändern**. Sie können die Codes für PIN und PIN2 ändern. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.

Datum und Uhrzeit

Zum Einstellen von Datum und Uhrzeit wählen Sie **Menü > Einstellungen > Registerkarte Allgemein > Datum & Uhrzeit**.

Auto Tastensperre

Zum Eingeben des Telefonschloss-Kennworts wählen Sie **Menü > Einstellungen > Sicherheitseinstellungen Telefonschloss** ein. Die ausgewählte Taste wird dem Telefonschloss zugeordnet. Drücken Sie die Taste, um das Telefon zu sperren. Geben Sie das Kennwort ein, um das Telefon zu entsperren.



Das Standardkennwort für das Telefonschloss lautet 1234.

Wurde das Telefonschloss aktiviert, müssen Sie bei jedem Einschalten des Telefons das Kennwort eingeben.

Telefonschloss-Modus

Um die Tastatur zu sperren, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Auto Tastensperre**. Sie können die Tastensperre wahlweise auch ausschalten, indem Sie Keine auswählen oder per Zeiteinstellung ein- oder ausschalten.

Alternativ dazu können Sie auch die „*“-Taste gedrückt halten, um die Tastatur zu sperren bzw. zu entsperren.

Um die Tastatur zu entsperren, drücken Sie die Linke Auswahl Taste und dann die Taste „*“.

Safeguard-Modus






Für die Einstellung von Datum und Uhrzeit wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Datum und Uhrzeit > Datum/Zeit einstellen**.





Stummer Modus









Im Telefonschloss-Modus kann das Telefon nur durch Eingabe eines Kennworts entsperrt werden. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Profile > Stumm**.

Tastaturfunktionen

In der folgenden Tabelle sind die verschiedenen Tasten mit den entsprechenden Funktionen aufgelistet:




Taste	Schnelltasten
 EIN-/AUS-/ GESPRÄCH BEENDEN-TASTE	<ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie die Taste, um einen Anruf (GSM) zu beenden.• Drücken undhalten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Mobiltelefon ein- bzw. auszuschalten.• Drücken Sie die Taste im Menü- oder Bearbeitungsmodus, um zum Standby-Modus zurückzukehren.• Drücken Sie die Taste, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
 RUFANNAHME-/SENDEN-TASTE	<ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie die Taste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.• Nach der Eingabe einer Telefonnummer drücken Sie die Taste, um anzurufen.• Drücken Sie die Taste im Standby-Modus, um auf die Liste ausgehender Anrufe zuzugreifen.
 LINKE/RECHTE AUSWAHLTASTE	<p>Diese Tasten befinden sich direkt unterhalb des Displays.</p> <ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie die linke bzw. rechte Auswahltaste, um die unten im Bildschirm angezeigte Funktion auszuwählen. Entsprechend der verschiedenen Programmdefinitionen variieren die angezeigten Funktionen.• Drücken Sie dielinke Auswahltaste, um im Standby-Modus auf das Hauptmenü zuzugreifen.• Drücken Sie auf die rechte Auswahltaste, um im Standby-Modus auf die Namen zuzugreifen.
 LÖSCHEN (C)	<p>Diese Taste befindet sich unter der linken Auswahltaste.</p> <ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie die Taste, um während der Bearbeitung einer Nachricht Text zu löschen.• Drücken Sie die Taste, um ein ausgewähltes Element in einer Liste zu löschen.
 ZURÜCK	<p>Diese Taste befindet sich unter der rechten Auswahltaste. Drücken Sie diese Taste für das Anzeigen des vorherigen Bildschirms.</p>

Taste	Schnellasten
 <p data-bbox="67 215 263 246">MENÜTASTE (MITTE)</p>	<p data-bbox="305 97 897 120">Die Taste befindet sich in der Mitte der Navigationstasten.</p> <ul data-bbox="305 122 1237 242" style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste im Standby-Modus, um das Hauptmenü zu öffnen. • Drücken Sie die Taste, um ein Kontrollkästchen zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. • Drücken Sie die Taste, um ähnliche Aufgaben wie mit der linken Auswahlstaste auszuführen. • Drücken Sie die Taste, um mit OK zu bestätigen.
 <p data-bbox="67 536 263 567">NAVIGATIONSTASTEN</p>	<p data-bbox="305 263 1324 333">Diese Tastengruppe ist von der linken und der rechten Auswahlstaste, der Ein-/Aus- und der Rufannahme-Taste umgeben. Die Pfeile auf diesen Tasten geben die Richtung an, in der Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Informationen durchlaufen können.</p> <p data-bbox="305 354 375 377">AUF/AB</p> <p data-bbox="305 406 1215 428">Drücken Sie die Taste, um den Cursor im Text-Editor nach oben oder unten zu bewegen.</p> <ul data-bbox="305 430 1205 551" style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste, um die Zielzeichen pro Seite im Text-Editor anzuzeigen. • Drücken Sie die Taste, um in Menüs/Listen auf derselben Ebene zu navigieren. • Drücken Sie die Taste, um das vorherige oder nächste Bild in der Bildvorschau anzuzeigen. • Drücken Sie die Taste, um im Hauptmenü zu navigieren. <p data-bbox="305 571 442 594">LINKS/RECHTS</p> <p data-bbox="305 623 971 646">Drücken Sie die Taste, um zwischen Registerkarten zu wechseln.</p> <ul data-bbox="305 648 1307 696" style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste, um den Cursor im Text-Editor nach links oder rechts zu bewegen. • Drücken Sie die Taste, um im Hauptmenü zu navigieren.
<p data-bbox="67 785 212 816">ZAHLENTASTEN</p>	<ul data-bbox="305 712 1310 884" style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die entsprechenden Tasten, um die gewünschte Rufnummer einzugeben, und dann erneut, um die eingegebene Nummer anzurufen . Alternativ können Sie die Nummer eingeben und wählen Option > Wahl, um die Nummer zu wählen. • Drücken und halten Sie eine beliebige Zahlentaste gedrückt, um die jeweilige Schnellstastenfunktion zu nutzen. • Drücken und halten Sie eine beliebige Zahlentaste, um eine Schnellstaste aus den verfügbaren Optionen einzurichten.
	<ul data-bbox="305 915 1285 963" style="list-style-type: none"> • Drücken und halten Sie die Taste im Standby-Modus, um auf Ihre Mailbox zuzugreifen. • Bei der Texteingabe können Sie durch Drücken dieser Taste Leerzeichen einfügen.

Taste	Schnellasten
	Drücken und halten für das Einstellen der Ruftöne.
	Drücken und halten für den Zugriff auf das Menü Profile.
	Drücken und halten für das Einstellen des Weckers.
	Drücken und halten für den Zugriff auf den Rechner.
	Drücken und halten für den Zugriff auf Bluetooth.
	Drücken und halten für den Zugriff auf den WAP-Browser.
	Drücken und halten für den Zugriff auf die Kurzwahlen.
	Drücken und halten für die Auswahl der erforderlichen Sprache.



Die oben voreingestellten Funktionen der Zahlentasten (von 2 bis 9) können nur auf die Schnellwahl-Funktion geändert werden.

Taste	Schnellasten
	<p>Drücken und halten Sie die Taste, um das Zeichen „+“ zum Wählen einer internationalen Nummer anzuzeigen.</p>
	<ul style="list-style-type: none">• Drücken und halten Sie die Taste, um die Tastatur zu sperren. Mit dieser Taste kann die Tastatur auch wieder entsperrt werden.• Drücken Sie mit eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung auf die linke Auswahl Taste und dann auf diese Taste, um die Tastatur zu entsperren.• Drücken Sie die Taste bei der Texteingabe, um Satz- und Sonderzeichen wie Punkt, Komma usw. anzuzeigen. Drücken und halten Sie die Taste, um display the text input languages.
	<ul style="list-style-type: none">• Drücken und halten im Standby-Modus, um den Meeting-Modus ein- oder auszuschalten.• Bei der Texteingabe können sie durch Drücken dieser Taste zwischen Groß- und Kleinbuchstaben oder automatischer Groß-/Kleinschreibung wechseln. Drücken und halten Sie die Taste, um T9 zu aktivieren.

Nearfield-Kommunikation

Sonim XP1301 Core ist mit der NFC-Funktion ausgestattet. Der NFC-Chipsatz ist im Batteriefach angebracht. Die am Kern des Telefons angeschlossene NFC-Antenne befindet sich im Bereich des Batteriefachs, in dem das NFC-Logo aufgedruckt ist.



Sonim XP1301 Core ist nicht für Bezahlösungen geeignet.



Das Telefon muss stets eingeschaltet sein, nachdem das Batteriefach fest geschlossen wurde, um eine korrekte NFC-Funktion zu gewährleisten.

NFC-Spezifikationen

Im aktiven NFC- oder Lesemodus erkennt das Sonim XP1301 die folgenden Kartentypen:

- Mifare
- Felica
- Alle ISO-14444-3-konformen Transponder

Der Leseabstand beträgt 0 bis 3 cm. Während der Benutzung des Telefons sollte es in diesem Abstand gehalten werden, damit die NFC-Anwendung einwandfrei funktioniert.



Wir empfehlen vor dem Einsatz die Durchführung von Interoperabilitätstests.

Sonim XP1301 unterstützt Java-basierte Anwendungen unter Benutzung berührungsfreier Kommunikation API 1.0 (JSR 257). Installieren Sie Ihre eigenen NFC-basierten Anwendungen, um die NFC-Funktionalität nutzen zu können.

Ihr XP1301 CORE

Dieses Modell ist ein Mobiltelefon mit LCD-Bildschirm. Die Auflösung des Displays beträgt 220 (Breite) mal 340 (Höhe) Pixel. Die verwendete TFT-Technologie unterstützt 65.000 Farben.

Hauptmenü

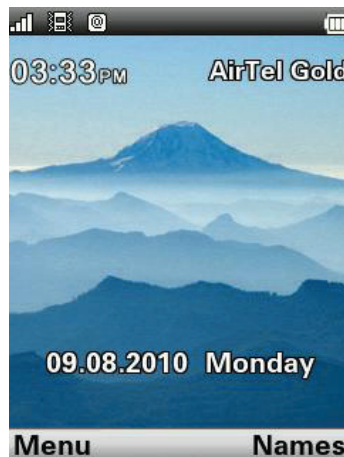
Durch Drücken der **Menü**-Taste können Sie auf das Telefonmenü zugreifen. Das aus 12 Elementen bestehende Hauptmenü erscheint.

Symbole des Hauptmenüs



Anzeigen des Hauptbildschirms


Die Anzeigen des Hauptbildschirms sind sichtbar, wenn das Telefon sich im Standby-Modus befindet. Einige Symbole weisen auf den Status bestimmter Komponenten des Telefons hin, beispielsweise die Akkuladestandsanzeige, die Netzstatusanzeige, das Datum und die Uhrzeit etc. Einige Symbole werden nur angezeigt, wenn der jeweilige Dienst aktiviert ist.







In der folgenden Tabelle werden die Anzeigen der oberen Leiste des Hauptbildschirms des Telefons Sonim XP1301 CORE beschrieben. Diese Symbole werden in Abhängigkeit vom ausgewählten Thema angezeigt.

Anzeige Anzeige	Name	Beschreibung
	Akku	Drei durchsichtige Balken weisen auf einen vollständig geladenen Akku hin. Undurchsichtige Balken weisen auf abfallende Akkuladung hin.
	Roaming	Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn Ihr Telefon bei einem anderen Netz als bei Ihrem eigenen registriert ist.
	GPRS	Ein mit weißem Hintergrund angezeigtes E weist darauf hin, dass das GPRS verfügbar ist. Ein mit schwarzem Hintergrund angezeigtes E weist darauf hin, dass das GPRS nicht verfügbar ist.
	Alarm Uhr	Zeigt an, dass der Wecker eingestellt ist.
	Bespre- chung	Weist darauf hin, dass sich das Telefon im Besprechungsmodus befindet.
	Rufweiter- leitung	Weist darauf hin, dass die Rufweiterleitung aktiviert ist.

Anzeige Anzeige	Name	Beschreibung
	Ungelesene Nachricht	Zeigt an, dass der SMS-Eingang ungesene Nachrichten enthält.
	Sprachnach- richt	Zeigt eine neue Sprachnachricht an.
	Tastatur gesperrt	Zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist.
	Bluetooth Konnektivität	Zeigt an, dass Bluetooth aktiv ist.
	Bluetooth Kfz- Einbausetz/ Kopfhörer Konnektivität	Gibt an, dass Ihr Gerät über eine Bluetooth-Verbindung mit einem Kfz-Einbausetz oder Kopfhörer gekoppelt und verbunden ist.
	Verkabeltes Headset	Weist darauf hin, dass das verkabelte Headset angeschlossen ist.
	Vibrieren dann klingeln/ Rufton & Vibration	Weist darauf hin, dass das Telefon zuerst vibriert und erst danach klingelt.

Anzeige Anzeige	Name	Beschreibung
	EDGE	Zeigt an, dass die Paket-Daten-Sitzung aktiv ist und EDGE-Funktion in der Zelle zur Verfügung.
	GPRS	Zeigt an, dass die Paket-Daten-Sitzung aktiv ist und GPRS-Funktion verfügbar ist.

In der folgenden Tabelle werden die Anzeigen im GSM-Anrufbildschirm des Sonim XP1301 CORE-Telefons beschrieben:

Anzeige	Name	Beschreibung
	Aktiver Anruf	Weist auf einen aktiven Anruf hin
	Gehalteter Anruf	Zeigt einen gehaltenen Anruf an.
	Stumm geschalteter Anruf	Zeigt einen stumm geschalteten Anruf an.
	Freisprechanruf	Zeigt einen Freisprechanruf an.

In der folgenden Tabelle werden die Anzeigen im Hauptbildschirm des Sonim XP1301 CORE-Telefons beschrieben:

Anzeige Anzeige	Name	Beschreibung
	Eingehende Anrufe	Zeigt einen eingehenden Anruf an.
	Ausgehende Anrufe	Zeigt einen ausgehenden Anruf an.
	Entgangene Anrufe	Weist auf einen verpassten Anruf hin.

Wichtige Funktionen ohne SIM-Karte

Zugängliche Menüs


Die folgenden Menüs sind ohne SIM-Karte auf dem Telefon verfügbar:

- Einstellungen
 - Telefoneinstellungen
 - Sicherheitseinstellungen
- Meine Dateien
- Profile
- Extras
- Anwendungen
- Konnektivität
- Kalender
- Musik


Anrufe

In diesem Abschnitt werden Informationen über das Tätigen von Anrufen zur Verfügung gestellt.

Wählen einer Nummer

1. Geben Sie die Nummer mithilfe der Zahlentasten ein .
2. Alternativ können Sie die gewünschte Telefonnummer eingeben und wählen **Option > Wahl**.



Wählen einer internationalen Nummer

Halten Sie die Zahlentaste 0 gedrückt, bis das ++-Zeichen angezeigt wird. Geben Sie die Ländervorwahl, die Ortsvorwahl (ohne 0) und die Rufnummer ein, und drücken Sie  oder wählen Sie **Option > Wahl**.

Wählen Sie eine Nummer über Kontakte



Sie können eine Nummer direkt über Kontakte wählen.

So finden Sie eine Rufnummer

1. Wählen Sie im Hauptbildschirm die Kontakte. Wählen Sie die Rufnummer aus.
2. Um die Rufnummer zu wählen, drücken Sie  oder wählen Sie Option > Anruf ODER drücken Sie die Easy Call-Taste. Drücken Sie  oder Wählen Sie **Ende**, um den Vorgang zu beenden.

Wählen einer Nummer über die Rufliste

Diese Rufliste umfasst separate Listen für alle, entgangene, gewählte und angenommene Anrufe.

1. Für den Zugriff auf die Rufliste drücken Sie  ODER wählen Sie Menü > Anrufe > Rufliste. Alle verfügbaren Ruflisten werden angezeigt.
2. Wählen Sie eine Liste aus, führen Sie einen Bildlauf zur Nummer durch, und drücken Sie , um die Nummer zu wählen.

Rufliste verwalten

Für die Kontakte innerhalb der Rufliste sind folgende Optionen verfügbar:

- **Anzeige:** Sie können sich die Details des Anrufs anzeigen lassen, wie z. B. Art des Anrufs, Name, Rufnummer, Gesprächszeit, Gesprächsdauer und Anrufzeit.
- **Wahl:** Sie können den ausgewählten Kontakt anrufen.
- **Textnachricht senden:** Sie können eine SMS an diese Nummer versenden. Geben Sie die SMS ein und wählen Sie Optionen, um die SMS-Optionen anzuzeigen und sie entsprechend der Optionen zu versenden.
- **Multimedia-Nachricht senden:** Senden einer MMS an die Nummer. Geben Sie die MMS ein und wählen Sie Optionen, um sich die MMS-Optionen anzeigen zu lassen und entsprechend zu senden.
- **Speichern:** Sie können die Nummer unter Kontakte speichern (sofern sie noch nicht gespeichert ist). Diese Option wird nur angezeigt, wenn die Nummer nicht gespeichert
- **Bearbeiten vor Wahl:** Sie können die Nummer vor dem Wählen bearbeiten.
- **Löschen:** Sie können die Kontaktnummer aus der Rufliste löschen.
- **Alle löschen:** Sie können alle Kontaktnummern aus der Rufliste löschen.

Gesprächsdauer


- Für die Anzeige der Gesamtzeit des letzten Anrufs wählen Sie **Menü > Anrufe > Rufliste > Gesprächsdauer > Letzter Anruf**.
- Für die Anzeige der Gesamtzeit für ausgehende Anrufe wählen Sie **Menü > Anrufe > Rufliste > Gesprächsdauer > Gewählte Anrufe**.
- Für die Anzeige der Gesamtzeit für eingehende Anrufe wählen Sie **Menü > Anrufe > Rufliste > Gesprächsdauer > Angenommene Anrufe**.
- Für das Zurücksetzen der Gesamtzeit aller Anrufe wählen Sie **Menü > Anrufe > Rufliste > Gesprächsdauer > Alle zurücksetzen**.

Anrufeinstellungen

Automatische Rufannahme


Ist die automatische Rufannahme aktiviert, werden Ihre eingehenden Anrufe automatisch beantwortet. Wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Automatisch > Ein**.

Annehmen mit beliebiger Taste

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie zum Annehmen eines Anrufs eine beliebige Taste außer  drücken.

Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Annehmen mit beliebiger Taste > Ein**.



Wenn Sie während eines GSM-Anrufs die Ein-/Ausschalttaste  lange gedrückt halten, wird nur der Anruf beendet und nicht das Telefon ausgeschaltet.

Anklopfen

Wenn die Anklopffunktion aktiviert ist und Sie gerade ein Telefongespräch führen, wird die Meldung **Anklopfen** und die Nummer angezeigt, sobald Sie einen eingehenden Anruf erhalten.

1. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Anklopfen > Aktivieren**.
2. Um diese Funktion zu deaktivieren, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Anklopfen > Deaktivieren**. Sie werden nicht informiert, wenn ein Anruf eingeht, während Ihr Telefon besetzt ist. Der Anrufer hört das Besetztzeichen.
3. Um diese Funktion zu überprüfen, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Anklopfen > Status**.

Anrufer ID

Sie können auswählen, ob Ihre Telefonnummer auf dem Display des Angerufenen erscheinen soll.

Damit die Rufnummer für den Empfänger angezeigt wird, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Rufnummer > Rufnummer anzeigen**.

Um Ihre Rufnummer vor dem Empfänger zu verbergen, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Rufnummer > Rufnummer verbergen**.


Wählen Sie Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Rufnummer > Einstellung nach Netzwerk, um dem Netzbetreiber die Definierung der Rufnummerneinstellungen zu ermöglichen.

Rufweiterleitung

Sie können Ihre eingehenden Anrufe an eine neue Nummer oder an eine in der Kontaktliste enthaltene Nummer weiterleiten, sofern Ihr Netzbetreiber diesen Dienst unterstützt. Um auf die Einstellungen zur Rufweiterleitung zuzugreifen, select **Menü > Calls > Call settings > Call forward**. Die Optionen zur Rufweiterleitung sind unten aufgeführt:

Option zur Rufweiterleitung	Funktion
Alle Anrufe	Alle eingehenden Anrufe an eine vordefinierte Nummer weiterleiten.
Nicht erreichbar	Alle Anrufe weiterleiten, wenn Sie Ihr Telefon ausgeschaltet haben oder sich außerhalb des Funknetzes befinden.
Keine Antwort	Anrufe weiterleiten, wenn Sie eingehende Anrufe nicht entgegennehmen.
Wenn besetzt	Anrufe weiterleiten, wenn Ihr Telefon besetzt ist.
Alle Umleitungen entfernen	Die Option zur Anrufweiterleitung widerrufen.



Wenn die Rufweiterleitung für alle Anrufe aktiviert ist, wird das Symbol  im oberen Bildschirmbereich angezeigt, wenn sich das Telefon im Standby-Modus befindet

Anrufsperr

Die Anrufsperr kann für alle ausgehenden Anrufe, Auslandsanrufe, Ortsgespräche und eingehenden Anrufe eingestellt werden.

1. Zum Festlegen der Anrufsperrereinstellungen wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Anrufsperr**. Wählen Sie die gewünschte Anrufsperreroption.
2. Geben Sie ein Kennwort ein. (Dieses wird von Ihrem Netzbetreiber bereitgestellt, bevor Sie diese Funktion verwenden). Dieses Kennwort wird zur Verifizierung an das Netz gesendet.

Die Optionen zur Anrufsperr sind unten aufgeführt:

Optionen zur Anrufsperr	Funktion
Ausgehende Anrufe	Alle ausgehenden Anrufe oder Auslandsanrufe oder Auslandsanrufe mit Ausnahme eingehender Anrufe können gesperrt werden.
Eingehende Anrufe	Alle eingehenden Anrufe oder eingehenden Anrufe während des Roamings können gesperrt werden.
Alle eingehenden	Alle eingehenden Anrufe sind gesperrt.
Passwort für Anrufsperr ändern	Sie können das Kennwort für die Anrufsperr ändern, indem Sie ein neues Kennwort eingeben.

Fester Rufnummernkreis

Eine festgelegte Reihe von Nummern werden als Festwahlnummern gespeichert; anschließend können nur diese Nummern von diesem Telefon aus gewählt werden. Benutzer können Anrufe von der Kontaktliste aus tätigen oder die Nummer wählen, wenn die ausgewählte Nummer in der festen Nummernliste gespeichert ist. Benutzer können jedoch Anrufe von beliebigen Nummern empfangen. Benutzer können keine Nummern anrufen, die nicht in der festen Nummernliste gespeichert sind.

1. Wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Fester Rufnummernkreis > Ein**. Geben Sie die PIN2 ein, um Fester Rufnummernkreis zu aktivieren.
2. Geben Sie die PIN2 ein, um Fester Rufnummernkreis zu aktivieren. Wählen Sie **Neu**, um der Liste eine neue Nummer hinzuzufügen, oder „Feste Nummern“ zur Anzeige der Liste.



PIN2 erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Erweiterte Einstellungen

Automatische Wahlwiederholung

Ist diese Funktion aktiviert, wählt Ihr Telefon innerhalb eines definierten Intervalls automatisch neu, wenn eine Verbindung nicht zustande kommt.

1. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Erweiterte Einstellungen > Automatische Wahlwiederholung > Ein**.
2. Wenn Sie eine Nummer erneut wählen, erhalten Sie die Bestätigungsaufforderung **Autom. Wahlwiederholung?** Wählen Sie **OK**, um erneut zu wählen. Wählen Sie **Zurück**, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Gesprächszeitanzeige



Die Gesprächszeitanzeige kann über **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Erweiterte Einstellungen > Gesprächszeitanzeige > Ein** ausgewählt werden.

Gesprächszeiterinnerung

Bei Aktivierung erhalten Sie während eines Gesprächs in einem festgelegten Zeitabstand eine Aufforderung. Wählen

Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Erweiterte Einstellungen > Gesprächszeiterinnerung > Ein**. Wählen Sie **OK** und stellen Sie den Zeitabstand für die Erinnerung ein. | Sie können die Erinnerungszeit zwischen 30 und 60 Sekunden einstellen.

Entgegennehmen eines Anrufs

1. Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie die **OK**-Taste  ODER drücken Sie die **Linke Auswahltaste**. Wählen Sie **OK**.
2. Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie die **Ein-/Ausschalttaste**  ODER drücken Sie die **Linke Auswahltaste**. Wählen Sie **Ablehnen**.
3. Um einen weiteren Anruf entgegenzunehmen, während Sie bereits im Gespräch sind, aktivieren Sie die Anklopfunktion für GSM-Anrufe. Wählen Sie **Menü > Anrufe > Anrufeinstellungen > Anklopfen > Aktivieren**.

Gespräch aufzeichnen

1. Wählen Sie während eines Gesprächs oder eingehendem Anruf **Optionen > Stimmrekorder**.
2. Wählen Sie **Beenden**, um die Aufnahme zu beenden. Speichern Sie die Aufnahme.
3. Die aufgezeichnete Datei wird unter **Meine Dateien > Optionen > Audio** gespeichert.

Entsprechend der Einstellungen, kann der Speicherort das Telefon oder die SD-Karte sein.

Einstellungen

Telefoneinstellungen

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen über die zahlreichen Einstellungen des Telefons. Um darauf zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen**.

Uhrzeit und Datum

Sie können das Datum und die Uhrzeit für das Telefon einstellen und anzeigen. Außerdem können Sie das Anzeigeformat auswählen. Die Zeitzone kann zudem für lokale wie auch für Auslandseinstellungen festgelegt werden.



Folgende Datumsformate werden unterstützt: MM/DD/YYYY, DD/MM/YYYY, YYYY/MM/DD, MM-DD-YYYY, DD-MM-YYYY, YYYY-MM-DD. Die unterstützten Uhrzeitformate sind das 24-Stunden- und das 12-Stunden-Format.

Automatische Aktualisierung von Datum und Uhrzeit:

Mit dieser Funktion kann das Telefon automatisch die Zeit an die vom Netz gesendeten Zeit- und Datumsangaben anpassen. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Telefoneinstellungen > Datum und Uhrzeit > Automatisches Update > Ein**. Für den Benutzer stehen folgende Optionen zur Verfügung.

Automatisch Ein

Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Automatisch Ein/Aus > Bearbeiten > Status > Aktivieren und Ein**. Wählen Sie den Zeitraum, nach dem das Telefon automatisch eingeschaltet wird. Wählen Sie **OK**. Wählen Sie **Aus**, um diese Funktion zu deaktivieren.

Automatisch Aus

Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Automatisch Ein/Aus > Bearbeiten > Status > Aktivieren und Aus**. Wählen Sie den Zeitraum, nach dem das Telefon automatisch ausgeschaltet wird. Wählen Sie **OK**. Wählen Sie **Aus**, um diese Funktion zu deaktivieren.

Sprachen

Sie können alle Telefonmenüoptionen und den Text in der ausgewählten Sprache anzeigen. Beispiel: **Wählen Sie Telefoneinstellungen > Sprache > Englisch**, damit alle Menüelemente, Texte usw. in englischer Sprache angezeigt werden.

Displayeinstellungen

Sie können die Displayeinstellungen aktivieren und modifizieren. Wählen Sie **Telefoneinstellungen > Display**.

1. **Hintergrundbild:** Ermöglicht Ihnen das Festlegen des Hintergrundbildes über die eingebetteten Bilder, die in Ihrem Telefon bereitstehen, oder Ihre eigenen Bilder, die Sie auf das Telefon oder die SD-Karte heruntergeladen haben. Das ausgewählte Hintergrundbild wird nur dann auf dem Standby-Bildschirm angezeigt, wenn Sie **Ein.wählen**.
2. **Bildschirmschoner:** Wählen Sie diese Funktion, damit der Bildschirmschoner im Standby-Modus angezeigt wird. Der Benutzer kann wählen Sie das Bild Bildschirmschoner
3. **Datum und Uhrzeit anzeigen:** Wählen Sie diese Funktion für Anzeige von Datum und Uhrzeit auf dem Hauptbildschirm.
4. **Themen:** Ermöglicht es Ihnen, die Farbmaske und die Symbole für das Hauptmenü und weitere Bildschirme festzulegen. Zwei Themen sind verfügbar. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Display > Themen > Thema 1 ODER Thema 2 > Aktivieren**.

Schnelltaste

Bei den Schnelltasten handelt es sich um die Navigationstasten, die für bestimmte Funktionen eingestellt werden können. Um den Tasten eine bestimmte Funktion zuzuweisen, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Schnelltaste > Wählen Sie Taste > Bearbeiten**. Sie können auch die der Taste zuvor zugewiesene Funktion ändern.

Speed Dial

Diese Option ermöglicht es Ihnen, eine Reihe schnell Einwahl über eine Verknüpfung.

1. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Schnelltaste > Schnellwahl**. Wählen Sie **Status > Ein**. Die Verknüpfung gesetzt ist.
2. Um einen neuen Kontakt hinzuzufügen, wählen Sie **Nummern festlegen**. Wählen Sie die Zahlentaste (von 2 bis 9), der Sie die Schnellwahl zuordnen möchten. Wählen Sie den Kontakt aus dem Telefonbuch und speichern Sie. Die Schnellwahl wurde eingerichtet.
3. Um eine Nummer zu wählen, drücken und halten Sie im Hauptbildschirm die der Kurzwahl zugeordneten Nummer für die Schnellwahl.



Die voreingestellten Funktionen der Zahlentasten (von 2 bis 9) können nur auf die Schnellwahl-Funktion geändert werden.

Energiesparen

Sie können die Stärke und Dauer der Hintergrundbeleuchtung einstellen. Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Energiesparen > LCD-Hintergrundbeleuchtung**. Wählen Sie den Helligkeitsstufe für die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms. Hält den Bildschirm für die von Ihnen festgelegte Dauer aktiv. Die Zeit kann hier zwischen 0 und 60 Sekunden eingestellt werden.

Auto Tastensperre

Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen > Auto Tastensperre**. Wählen Sie den Zeitraum, nach dem die Tasten automatisch gesperrt werden. Wählen Sie **Aus**, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Tastatur wird automatisch gesperrt, wenn das Telefon sich im Hauptbildschirm im Standby befindet.

Netzwerkeinstellungen

Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Netzeinstellungen**. Die folgenden Netzeinstellungen werden angezeigt:

Netzeinstellungen

Verschiedene netzbezogene Einstellungen sind verfügbar. Sie können das Netz auswählen, das Netzkonto angeben, festlegen, ob GPRS jederzeit erforderlich ist, etc.

- **Neue Suche:** Bei der manuellen Auswahl des Netzwerkes kann nach dem Netz gesucht werden, mit dem das Telefon Kontakt aufnehmen soll.
- **Netzwerk auswählen:** Ihr Telefon wählt das Netz automatisch aus, oder Sie können es manuell auswählen.
- **Auswahlmodus:** Sie können **Auto** wählen, damit das Telefon automatisch ein im jeweiligen Bereich verfügbares Mobilnetz auswählt, oder **Manuell**, um das Netz manuell festzulegen. Im manuellen Modus muss der Benutzer die Option **Netzwerk auswählen** aufrufen, um eine Netzauswahl zu treffen.

Einstellungen

Sie können die Liste der Netze anzeigen. Wählen Sie **Option**, um **vorhandenes hinzufügen**, **Netzcode hinzufügen**, **Priorität ändern** oder zu **Löschen**. Diese Liste kann beim Roaming verwendet werden.

GPRS-Verbindung

Sie können die GPRS-Informationen anzeigen, beispielsweise die empfangenen Daten.



Ist **Immer hinzufügen** ausgewählt, bleibt das Telefon ständig am GPRS-Netz angemeldet.



Ist **Manuell** ausgewählt, bleibt das Telefon nur dann am GPRS-Netz angemeldet, wenn eine Datenübertragung erforderlich ist.

Datenkonto

Hier können Sie das Netzwerkkonto bestimmen und die GPRS-Informationen anzeigen.

GPRS: Sie können Konten hinzufügen, anzeigen, bearbeiten und löschen. Es sind fünf Konten vorhanden. Sie können innerhalb der Konten die folgenden Informationen bearbeiten: Kontoname, APN, Benutzername, Kennwort, Authentifizierungstyp, Primäre DNS und Sekundäre DNS. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und wählen Sie Speichern.

Sicherheitseinstellungen

PIN-Schutz

Um eine unbefugte Nutzung Ihres Telefons zu vermeiden, können Sie den PIN-Schutz und die Tastensperre einrichten.

Um den PIN-Schutz zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Sicherheitseinstellungen > PIN-Schutz > Ein**. Geben Sie das Passwort ein.

Um das Kennwort für den PIN-Schutz zu ändern, wählen Sie **PIN ändern**.

Um ein sicherheitsbezogenes Kennwort zu ändern, wählen Sie **PIN2 ändern** und ändern Sie das jeweilige Kennwort.

Das Standardkennwort für das Telefonschloss lautet 1234. Für die PIN, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.

Zertifikat-Manager

Hier können die Details der autorisierten Zertifikate und Benutzerzertifikate angezeigt werden.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen. Bitte beachten Sie, dass durch diese Aktion von Ihnen durchgeführte Änderungen an den Einstellungen verloren gehen können.

Verwalten Ihrer Dateien

Mithilfe des Menüs **Meine Dateien** können Sie Audiodateien, Bilddateien und Dateien mit den Endungen .jar, .jad und .txt speichern und verwalten. Sie können eine Vorschau der Dateien oder ihre Details einsehen und die Dateien löschen. Die interne Speicherkapazität beträgt etwa 25 MB.

1. Zum Anzeigen Ihrer Dateien wählen Sie **Menü > Meine Dateien**.
2. Scrollen Sie zu einer Kategorie und wählen Sie entweder **Bilder** ODER **Audio** ODER **Andere** und wählen Sie **OK**.
3. Wählen Sie für Bilder die Bilder aus, die Sie über WAP oder Bluetooth heruntergeladen haben. Für Musik wählen Sie die Audiodateien, die Sie heruntergeladen oder aufgezeichnet haben.
4. Wählen Sie in der angezeigten Liste eine Datei aus und wählen Sie **Option**, um weitere Optionen aufzurufen.

Für eine Bilddatei stehen die folgenden Optionen zur Verfügung.

Option	Funktion
Anzeigen	Ansicht des Bildes im Vollbildmodus.
Senden	Sie können das Bild als Multimedia-Nachricht, E-Mail-Nachricht oder über Bluetooth an jedes beliebige Telefon senden.
Verwenden als	Sie können das Bild als Hintergrundbild, Bildschirmschoner, Einschaltbild, Ausschaltbild und Anrufbild verwenden.

Neuer Ordner	Sie können einen neuen Ordner erstellen.
Umbenennen	Sie können das Bild umbenennen.
Löschen	Sie können das Bild löschen.
Sortieren nach	Sie können die Bilder nach Name, Typ, Uhrzeit und Größe sortieren.
Mehrere auswählen	Sie können alle Bilder oder einzelne Bilder auswählen.
Kopieren	Sie können eine Datei in einen anderen Ordner kopieren.
Verschieben	Sie können eine Datei in einen anderen Ordner verschieben.
Alle Dateien löschen	Sie können alle Bilder löschen.
Details	Sie können Erstellungsdatum, Größe und Copyrightinformationen der Datei anzeigen.

Sie können die Audiodatei als Multimedia-Nachricht, E-Mail-Nachricht oder über Bluetooth an jedes beliebige Telefon senden.

Option	Funktion
Wiederg.	Sie können die Audiodatei abspielen.
Senden	Sie können die Audiodatei als Multimedia-Nachricht, E-Mail-Nachricht oder über Bluetooth an jedes beliebige Telefon senden.
Verwenden als	Sie können die Audiodatei als Rufton verwenden.
Neuer Ordner	Sie können einen neuen Ordner erstellen.
Umbenennen	Sie können eine Datei umbenennen.
Löschen	Sie können die Audiodatei löschen.
Sortieren nach	Sie können die Audiodateien nach Name, Typ, Uhrzeit und Größe sortieren.
Mehrere auswählen	Sie können alle Audiodateien oder einzelne Audiodateien auswählen.
Kopieren	Sie können eine Datei in einen anderen Ordner kopieren.
Verschieben	Sie können eine Datei in einen anderen Ordner verschieben.
Alle Dateien löschen	Sie können alle Audiodateien löschen.
Details	Sie können Erstellungsdatum, Größe und Copyrightinformationen der Datei anzeigen.

Kontakte verwalten

Sie können das Telefonbuch auf Telefonnummern Ihrer Kontakte zu pflegen. Mithilfe dieser Funktion können Sie Telefonnummern hinzufügen, löschen oder wählen sowie SMS- und MMS-Nachrichten senden. Um auf die Kontakte zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Die Kontakte werden angezeigt.



Mit den **Lautstärketasten** können Sie die Kontaktliste durchlaufen

Hinzufügen eines neuen Kontakts

- Um einen neuen Kontakt hinzuzufügen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Neu**. Drücken Sie die Menütaste. Geben Sie den Namen und die Rufnummer ein, und wählen Sie **Speichern**.
- Alternativ dazu können Sie direkt eine Nummer eingeben und anschließend über **Optionen > Speichern > Hinzufügen** einen neuen Kontakt hinzufügen. Geben Sie den Namen des Kontakts ein, und wählen Sie **Speichern**.

Die Kontaktliste wird mit der neuen Nummer aktualisiert.



Ist das Telefon als Speicherort ausgewählt, kann der Benutzer zusätzlich zu Name und Telefonnummer viele Details hinzufügen.

Anzeige der Kontaktdetails

Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus. Jetzt haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Wählen Sie **Optionen > Anzeige**
- Drücken Sie die **Menütaste**.

Eine Nachricht über Kontakte versenden

Sie können SMS- und MMS-Nachrichten an die Kontakte senden.

Senden einer SMS

1. Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt
2. Wählen Sie **Optionen > Textnachricht senden**.
3. Geben Sie die Nachricht ein und wählen Sie **Optionen > Senden an**. Wählen Sie bei Bedarf zusätzliche Empfänger aus.
4. Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.

Senden einer MMS

1. Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus.
2. Wählen Sie **Optionen > Multimedienachricht senden**.
3. Geben Sie die Nachricht ein und wählen Sie **Optionen**. Der Nachricht können Bilder, Audio- und Videodateien, Dateien und Dias hinzugefügt werden. Wählen Sie die gewünschte Datei aus.
4. Wählen Sie **Optionen > Senden an**. Wählen Sie bei Bedarf zusätzliche Empfänger aus.
5. Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.

Wählen einer Nummer von der Kontaktliste aus

Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus. Wählen Sie **Option > Wahl** ODER drücken

- Wählen Sie **Optionen > Anruf**.
- Sie die **Easy Call**-Taste.

Bearbeiten der Kontaktdetails

Hier können die Kontaktdetails eingegeben oder bearbeitet werden. Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus. Wählen Sie **Optionen > Bearbeiten**.

Kontakt löschen

Um einen Kontakt zu löschen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt und wählen Sie **Optionen > Löschen >** und die Nachricht **Löschen?** erscheint. Wählen Sie **Ja**, um die Nachricht zu löschen.

Kopieren von Rufnummern zwischen Telefon und SIM

- Um eine ausgewählte Nummer von einer SIM-Karte zum Telefonspeicher zu kopieren, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Kopieren > Auf Tel.** kopieren. Wählen Sie **OK**.
- Um eine ausgewählte Nummer vom Telefonspeicher auf eine SIM-Karte zu kopieren, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Kopieren > Auf SIM kopieren**. Wählen Sie **OK**.
- Um eine ausgewählte Nummer von einer SIM-Karte oder vom Telefonspeicher in eine Datei zu kopieren, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Kopieren > In Datei kopieren**. Wählen Sie **OK**.

Verschieben von Rufnummern zwischen Telefon und SIM

Um eine ausgewählte Nummer von einer SIM-Karte zum Telefonspeicher oder vom Telefonspeicher auf die SIM-Karte zu verschieben, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Verschieben**. Wählen Sie **OK**. Verschobene Einträge werden von dem Quellspeicherort gelöscht.

Kontakte schicken

Sie können Kontaktinformationen über SMS, MMS, E-Mail oder Bluetooth versenden.

Kontakt per SMS schicken

1. Wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus.
2. Wählen Sie **Optionen > Kontakt senden > Als Textnachricht**. Wählen Sie bei Bedarf zusätzliche Empfänger aus.
3. Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Kontaktinformationen zu senden.

Senden von Kontakten per MMS

1. Wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus.
2. Wählen Sie **Optionen > Kontakt senden > Als Multimedienachricht**.
3. Geben Sie die Nachricht ein und wählen Sie **Optionen**. Der Nachricht können Bilder, Audio- und Videodateien, Dateien und Dias hinzugefügt werden. Wählen Sie die gewünschte Datei aus.
4. Wählen Sie **Optionen > Senden an**. Wählen Sie bei Bedarf zusätzliche Empfänger aus.
5. Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Kontaktinformationen zu senden.

Senden von Kontakten per E-Mail

1. Wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus.
2. Wählen Sie **Optionen > Kontakt senden > Als E-Mail**. Geben Sie die folgenden Details ein:
 - **An:** Hier wird die E-Mail-Adresse des Empfängers eingegeben.
 - **CC:** Hier können Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers eingeben, an den eine Kopie der E-Mail gesendet werden soll.
 - **BCC:** Hier können Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers eingeben, an den eine Blindkopie der E-Mail gesendet werden soll.
 - **Betreff:** Geben Sie hier den Betreff der E-Mail ein.
 - **Anlagen:** Standardmäßig werden die ausgewählten Kontaktdetails angehängt. Es können außerdem andere Anlagen hinzugefügt werde.
 - **Priorität:** Legen Sie hier die Priorität der Nachricht fest.
3. Wählen Sie **Fertig >** und eine Nachricht erscheint mit der Größe der Nachricht. Wählen Sie **Ja**, um die Nachricht zu senden.



Wurde kein E-Mail-Konto eingerichtet, können von Ihnen keine Kontakte per E-Mail versendet werden. Anweisungen für die Konfiguration eines E-Mail Kontos finden Sie „**Konfiguration der E-Mail-Konten**“ auf Seite 49

Kontakt per Bluetooth senden

1. Wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus.
2. Wählen Sie **Optionen > Kontakt senden > Über Bluetooth**.
3. Ist Bluetooth nicht aktiviert, wird der Benutzer zum Aktivieren aufgefordert.
4. Wählen Sie das verbundene Gerät, an das Sie die Visitenkarte senden möchten.
5. Wurde das Gerät nicht gepaart, wählen Sie Neues Gerät suchen und wählen Sie dann das Gerät
6. Sobald das andere Gerät den Kontakt akzeptiert, erscheint die Nachricht Fertig.

Auswahl mehrerer Kontakte

Um mehrere Kontakte auszuwählen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Mehrere auswählen**. Für die Auswahl der Kontakte wählen Sie die erforderlichen Kontakte aus und tun Folgendes:

- Wählen Sie **Optionen > Markieren**.
- Drücken Sie die Menütaste.
- Wählen Sie **Optionen > Markieren**, um alle Kontakte im Telefonbuch auszuwählen.

Nachdem die Kontakte markiert wurden, erscheinen die folgenden Optionen:

Option	Funktion
Markierung entfernen	Sie können die Markierung für den ausgewählten Kontakt entfernen.
Textnachricht senden	Sie können eine SMS-Nachricht an die markierten Kontakte senden.
Multimedia-Nachricht senden	Sie können eine Multimedienachricht an die markierten Kontakte senden.
Markierte löschen	Sie können die Markierung für die ausgewählten Kontakte entfernen.
Alle markieren	Sie können alle Kontakte im Telefonbuch auswählen. Diese Option wird nur angezeigt, sofern keine Kontakte ausgewählt wurden.
Alle Markierungen entfernen	Sie können die Markierung für die ausgewählten Kontakte entfernen.

Anrufergruppen

Sie können eine neue Gruppe erstellen, der Gruppe einen neuen Kontakt hinzufügen und die Gruppen verwalten.

- Um eine neue Gruppe zu erstellen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Anrufergruppen > Neue Gruppe hinzufügen**. Sie können der Gruppe Name, Anrufton und Bild zuordnen.
- Um einer Gruppe einen neuen Kontakt hinzuzufügen, wählen Sie **Menü > Telefonbuch**. Wählen Sie den Kontakt aus. **Wählen Sie Optionen > Anrufergruppen**. Wählen Sie eine Gruppe aus.

Wählen Sie **Optionen > Mitglieder anzeigen > Optionen > Mitglieder hinzufügen**. Das Telefonbuch wird angezeigt. Wählen Sie die Telefonnummern, die der Gruppe hinzugefügt werden sollen.



Die im Telefonspeicher gespeicherten Kontakte können der Gruppe hinzugefügt werden.

- Für die Verwaltung einer Gruppe wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Anrufergruppen**. Wählen Sie eine Gruppe und dann **Optionen**. Die folgenden Optionen werden angezeigt

Option	Funktion
Mitglieder anzeigen	Sie können die Kontakte in der Gruppe anzeigen.
Löschen	Sie können die Gruppe löschen.
Alle löschen	Sie können alle Gruppen löschen.
Textnachricht senden	Sie können eine SMS-Nachricht an die Kontakte in der Gruppe senden.
Multimedia-Nachricht senden	Sie können eine MMS-Nachricht an die Kontakte in der Gruppe senden.
Gruppeneinstellungen	Sie können die Gruppe umbenennen, einen Anrufton der Gruppe zuordnen und der Gruppe ein Bild hinzufügen.

Telefonbucheinstellungen

Für das Anzeigen oder Definieren der Einstellungen für Ihr Telefonbuch wählen Sie **Menü > Telefonbuch > Optionen > Telefonbucheinstellungen**.

- **Bevorzugter Speicherort:** Sie können entweder SIM oder Telefon oder beide als Standardspeicher zur Speicherung der Kontakte auswählen.
- **Meine Nummer:** Sie können Ihre eigenen Informationen verwalten. Folgende Untermenüs stehen zur Verfügung:
 - **Meine Nummer bearbeiten:** Geben Sie Ihren Namen und andere persönliche Daten ein, wie Mobiltelefonnummer, private Rufnummer, Unternehmensname, E-Mail-Adresse, geschäftliche Rufnummer und Faxnummer. Wählen Sie **OK** und **Speichern**.
 - **Meine Nummer senden:** Sie können Kontaktinformationen an jede Rufnummer über SMS, MMS, E-Mail oder Bluetooth versenden.
- **Zusatznummern:** Anzeige der Telefonnummern für Sonderzwecke. Die folgenden Untermenüs werden angeboten.
 - **Besitzernummer:** Enthält Rufnummer und Name des Besitzers. Informationen können hier bearbeitet oder gelöscht werden.
 - **Servicenummern:** Enthält die vom Netzbetreiber bereitgestellten Servicenummern.
- **Speicherstatus:** Sie können die auf SIM-Karte und Mobiltelefon gespeicherten Kontakte anzeigen.
- **Kontakte kopieren:** Sie können alle ausgewählten Einträge der SIM-Karte zum Telefonspeicher und vom Telefonspeicher zur SIM-Karte kopieren.

- **Kontakte verschieben:** Sie können alle ausgewählten Einträge der SIM-Karte zum Telefonspeicher und vom Telefonspeicher zur SIM-Karte verschieben.
- **Kontakte löschen:** Sie können die auf SIM-Karte und Mobiltelefon gespeicherten Kontakte löschen.

Durchsuchen von Kontakten

1. Wählen Sie **Menü > Telefonbuch**.
2. Geben Sie den Kontaktnamen ein.
3. Der Kontakt wird angezeigt.

Nachrichten

Sie können SMS- und MMS-Nachrichten an Ihre Kontakte senden.

SMS und MMS sind bequeme und kostengünstige Mittel der Kommunikation. Sie können über den SMS-Service eine Textnachricht an andere Personen verschicken. Mit einer MMS können Sie Nachrichten mit Multimediainhalten, wie z. B. Bilder, Audiodateien, Videodateien usw., verschicken.

Über das Menü Nachrichten Ihres Telefons können Sie SMS- und MMS-Nachrichten an andere Mobiltelefone oder andere Geräte senden, die SMS und MMS empfangen können.



MMS steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn Sie es Ihrem Netzbetreiber abonniert haben.

Für den Zugriff auf die Funktion Nachrichten wählen Sie **Menü > Nachrichten**. Die Liste der Optionen wird angezeigt.

Schreiben von Nachrichten

Sie können SMS- und MMS-Nachrichten erstellen.

SMS-Nachrichten

1. Um eine SMS-Nachricht zu erstellen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Nachricht schreiben > Textnachricht**.
2. Speichert die Nachricht im Textbereich. Der Texteingabemodus wird im linken oberen Bildschirmbereich angezeigt. Drücken Sie *, um den gewünschten Texteingabemodus zu wählen.
3. Geben Sie die Nachricht ein, und wählen Sie **Option**. Die folgenden Optionen werden angezeigt:

Option	Funktion
Senden an	Sie können Empfänger für die Nachricht auswählen. Sie können eine neue Rufnummer auswählen oder eine aus dem Telefonbuch auswählen.
Symbol einfügen	Sie können das erforderliche Symbol auswählen, das in die Nachricht eingefügt werden soll.
Optionen bearbeiten	Sie können den gewünschten Text einer Nachricht markieren oder „Alle kopieren“ auswählen, um den vollständigen Text zu kopieren oder wählen sie „Alle ausschneiden“, um die komplette Nachricht auszuschneiden und an einem anderen Speicherort abzulegen.
Vorlage einfügen	Wählen Sie „Ein“, um eine Signatur festzulegen, die Ihren gesendeten Nachrichten hinzugefügt wird.
Erweitert	Es können Objekte, Kontaktnummern, Namen eines Kontakts und Lesezeichen eingefügt werden. Sie können außerdem Textformate auswählen, wie z. B. Größe, Stil, Ausrichtung und Absatzstile für den Text.
Als Entwurf speichern	Wählen Sie Ein, um die gesendete Nachricht zu speichern.

4. Wählen Sie **Senden an** und wählen Sie die Empfänger der Nachricht aus.
5. Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.



Anstelle der Auswahl von **Optionen**, drücken Sie die Taste **Menü**, um die Nachricht schnell an eine Nummer im Telefonbuch zu verschicken.

MMS-Nachrichten

- Um eine MMS-Nachricht zu schreiben, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Nachricht schreiben > Multimedienachrichten**.
- Geben Sie im Textfeld die Nachricht ein. Der Texteingabemodus wird im oberen linken Teil des Bildschirms angezeigt. Drücken Sie kurz die Taste #, um den entsprechenden Texteingabemodus auszuwählen.
- Geben Sie die Nachricht ein und wählen Sie **Optionen**. Die folgenden Optionen werden angeboten.

Option	Funktion
Senden an	Sie können Empfänger für die Nachricht auswählen. Sie können eine neue Rufnummer auswählen oder eine aus dem Telefonbuch auswählen.
Symbol einfügen	Sie können das erforderliche Symbol auswählen, das in die Nachricht eingefügt werden soll.
Bild hinzufügen	Sie können der Nachricht ein Bild hinzufügen.
Sound hinzufügen	Sie können der Nachricht einen Sound hinzufügen. Sie können außerdem mithilfe eines Soundrekorders einen neuen Sound aufnehmen und im Ordner speichern.
Video hinzufügen	Sie können der Nachricht ein Video hinzufügen.
Betreff hinzufügen	Sie können der Nachricht einen Betreff hinzufügen.

MMS-Voransicht	Sie können die Nachricht vor dem Senden anzeigen und überprüfen.
Diashow-Optionen	Sie können festlegen, ob ein Dia vor oder nach der Nachricht angezeigt werden soll, und die Anzeigzeit des Dias kann eingestellt werden.
Erweitert	„Sie können die im Ordner Vorlagen gespeicherten Nachrichtenvorlagen verwenden. Sie können eine Datei oder Kontaktdetails anhängen und Lesezeichen einfügen.“
Als Entwurf speichern	Sie können die Nachricht als Entwurf im Ordner Entwürfe speichern.
Als Vorlage speichern	Sie können die Nachricht als Vorlage im Ordner Vorlagen speichern.
Details	Sie können die Details der Nachricht anzeigen, wie z. B. Typ, Betreff und Größe der Nachricht, Anzahl der Empfänger und Anlagenliste.

- Wählen Sie **Optionen > Senden an** und wählen Sie die Empfänger der Nachricht aus.
- Wählen Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.



Anstelle der Auswahl von **Optionen**, drücken Sie die Taste **Menü**, um die Nachricht schnell an eine Nummer im Telefonbuch zu verschicken.

Verwalten von Nachrichten

Die Ordner Posteingang, Postausgang, Gesendet und Entwürfe zeigen die Anzahl der gespeicherten Nachrichten in Klammern an.

Eingang

Im Posteingang werden alle eingehenden SMS- und MMS-Nachrichten gespeichert.

Für den Zugriff auf den Posteingang wählen Sie **Menü > Nachrichten > Posteingang**. Der Posteingang zeigt eine Liste von Nachrichten.

1. Scrollen Sie zu einer Nachricht und wählen Sie **Option**, um die folgende Optionenliste anzuzeigen.
 - **Anzeigen:** Sie können die Nachricht anzeigen.
 - **Antworten per SMS:** Sie können eine Textnachricht an den Absender dieser Nachricht senden.
 - **Antworten per MMS:** Sie können eine Multimedienachricht an den Absender dieser Nachricht senden.
 - **Absender anrufen:** Sie können eine Nachricht an den Absender dieser Nachricht senden.
 - **Weiterleiten:** Sie können die Nachricht an einen anderen Empfänger senden.
 - **Löschen:** Sie können die Nachricht löschen.
 - **Alle löschen:** Sie können alle Nachrichten löschen.
 - **Mehrere auswählen:** Sie können einzeln mehrere Nachrichten auswählen.
 - **In Telefonbuch speichern:** Sie können die Nummern im Telefonbuch speichern.
 - **Als ungelesen markieren:** Sie können eine Nachricht als ungelesen markieren.

- **Erweitert:** Sie können Nachrichten vom Telefonspeicher zur SIM-Karte oder von der SIM-Karte zum Telefonspeicher kopieren und verschieben.
2. Zum Öffnen einer Nachricht scrollen Sie zu einer Nachricht und drücken Sie die **Menü**-Taste.
 3. Nach dem Öffnen einer Nachricht kann eine andere Funktion ausgeführt werden. Wählen Sie Option, um die folgenden **Optionen** anzuzeigen: **Antworten, Absender anrufen, Weiterleiten, Löschen, Bearbeiten** und außerdem andere **erweiterte** Optionen für die Verwendung von Rufnummer, URL, E-Mail, USSD, kopieren oder verschieben der Nachrichten vom Telefonspeicher zur SIM-Karte oder von der SIM-Karte zum Telefonspeicher.

Entwürfe

Nachrichten, die zum späteren Absenden gespeichert werden, werden im Entwurfsordner abgelegt.

1. Um auf Nachrichten zuzugreifen, die nicht versendet wurden, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Entwürfe**.
2. Wählen Sie **Optionen**, um die folgende Liste an Optionen anzuzeigen.
 - **Anzeige:** Sie können die Nachricht anzeigen.
 - **Senden:** Sie können die Nachricht senden.
 - **Bearbeiten:** Sie können die Nachricht bearbeiten.
 - **Löschen:** Sie können die Nachricht löschen.
 - **Alle löschen:** Sie können alle Nachrichten löschen.
 - **Mehrere auswählen:** Sie können einzeln mehrere Nachrichten auswählen.
 - **Erweitert:** Sie können Nachrichten vom Telefonspeicher zur SIM-Karte oder von der SIM-Karte zum Telefonspeicher kopieren und verschieben.
 - **Details:** Sie können die Details der Multimedia- oder E-Mail-Nachricht anzeigen. Diese Option steht für SMS-Nachrichten nicht zur Verfügung.
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste, um die Nachricht anzuzeigen.
4. Drücken Sie **Optionen > senden**, um die Nachricht zu senden.

Postausgang

Nachrichten, die nicht an den Empfänger versendet werden konnten, werden im Postausgang gespeichert.

1. Um auf Nachrichten zuzugreifen, die nicht versendet wurden, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Postausgang**.

2. Wählen Sie **Optionen**, um die folgende Liste an Optionen anzuzeigen.
 - **Anzeige:** Sie können die Nachricht anzeigen.
 - **Neu senden:** Sie können die Nachricht erneut senden.
 - **Bearbeiten:** Sie können die Nachricht bearbeiten.
 - **Löschen:** Sie können die Nachricht löschen.
 - **Alle löschen:** Sie können alle Nachrichten löschen.
 - **Mehrere auswählen:** Sie können einzeln mehrere Nachrichten auswählen.
 - **Erweitert:** Sie können Nachrichten vom Telefonspeicher zur SIM-Karte oder von der SIM-Karte zum Telefonspeicher kopieren und verschieben.
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste, um die Nachricht anzuzeigen.
4. Drücken Sie **Optionen > Nochmal schicken**, um die Nachricht zu senden. Sie können eine nicht gesendete Nachricht auch weiterleiten.

Gesendete Nachrichten

Nachrichten, die gesendet und zugestellt wurden, werden unter „Gesendet“ gespeichert.

1. Um auf Nachrichten zuzugreifen, die gesendet wurden, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Gesendet**.
2. Wählen Sie **Optionen**, um die folgende Liste an Optionen anzuzeigen.
 - **Anzeige:** Sie können die Nachricht anzeigen.
 - **Weiterleiten:** Sie können die Nachricht an einen anderen Empfänger senden.
 - **Löschen:** Sie können die Nachricht löschen.
 - **Alle löschen:** Sie können alle Nachrichten löschen.
 - **Erweitert:** Sie können Nachrichten zum Telefonspeicher kopieren und verschieben.
3. Drücken Sie die **Menü**-Taste, um die Nachricht anzuzeigen.



Nach der Aktivierung unter Nachrichten > Einstellungen verwalten > Allgemeine Einstellungen werden die Nachrichten im Ordner „Nachrichten“ gespeichert. Siehe „**Nachrichteneinstellungen**“ auf Seite 52.

E-Mail-Nachrichten

Sie können E-Mail-Nachrichten senden, empfangen und verwalten. Um darauf zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail**.



Das E-Mail-Konto muss erstellt und aktiviert sein, um auf die E-Mail-Nachrichten zuzugreifen.



Sie können insgesamt 100 E-Mail-Nachrichten und maximal 50 E-Mail-Nachrichten pro E-Mail-Konto speichern.

Konfiguration der E-Mail-Konten

Sie müssen ein E-Mail-Konto konfigurieren und erstellen, um auf die E-Mail-Funktionen zugreifen zu können.

1. Um ein E-Mail-Konto zu erstellen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > E-Mail-Konten > Optionen > Neues Konto > Die Nachricht Kontoerstellung beginnen? > Wählen Sie Ja**.
2. Geben Sie die E-Mail-Adresse ein und wählen Sie **Optionen > Weiter**.
3. Wählen Sie das erforderliche Protokoll und **Optionen > Weiter**. Das Datenkonto wird angezeigt. Wählen Sie **Optionen > Weiter**.
4. Geben Sie die Adresse des Eingangsservers ein. Wählen Sie **Optionen > Weiter**.
5. Geben Sie die Adresse des Ausgangsservers ein. Wählen Sie **Optionen > Weiter**.
6. Geben Sie den Benutzernamen ein. Wählen Sie **Optionen > Weiter**.
7. Geben Sie das Passwort ein. Wählen Sie **Optionen > Weiter**.
8. Geben Sie den Kontonamen ein. Wählen Sie **Optionen > Fertig**. Das E-Mail-Konto wird gespeichert.
9. Wählen Sie **Optionen > Aktivieren**, um das E-Mail-Konto zu aktivieren.



Anstelle der Auswahl von Optionen > Weiter, drücken Sie die Menütaste, um schnell zum nächsten Schritt zu wechseln.

Senden und empfangen

Sie können die Anzahl der gesendeten und empfangenen Nachrichten anzeigen.

E-Mail schreiben

- Um eine E-Mail zu schreiben, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > E-Mail schreiben**.
- Geben Sie die folgenden Details ein:
 - An:** Hier wird die E-Mail-Adresse des Empfängers eingegeben.
 - CC:** Hier können Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers eingeben, an den eine Kopie der E-Mail gesendet werden soll.
 - BCC:** Hier können Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers eingegeben, an den eine Blindkopie der E-Mail gesendet werden soll.
 - Betreff:** Geben Sie hier den Betreff der E-Mail ein.
 - Anlagen:** Sie können außerdem Anlangen anfügen.
 - Priorität:** Legen Sie hier die Priorität der Nachricht fest.
- Wählen Sie **Fertig >** Eine Nachricht erscheint mit der Anzeige der **Nachrichtengröße >** Wählen Sie **Ja**, um die Nachricht zu senden.

E-Mail-Posteingang

Im Posteingang werden alle eingehenden Nachrichten gespeichert und angezeigt.

- Für den Zugriff auf den Posteingang wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Posteingang**. Im Posteingang wird eine Liste der Nachrichten angezeigt.
- Wählen Sie eine Nachricht aus und wählen Sie **Optionen**, um eine Liste der Posteingangsoptionen anzuzeigen.

- Um eine Nachricht zu öffnen, wählen Sie eine Nachricht und drücken die **Menütaste**.

E-Mail-Postausgang

Nachrichten, die aus einem Grund nicht an den Empfänger gesendet werden konnten, werden im Postausgang gespeichert.

- Für den Zugriff auf die ungesendete Nachrichten wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Postausgang**.
- Wählen Sie **Optionen**, um die Postausgangsoptionen anzuzeigen.
- Drücken Sie die **Menütaste**, um die Nachricht anzuzeigen.
- Drücken Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.

Gesendete Nachrichten

Nachrichten, die gesendet und zugestellt wurden, werden unter „Gesendet“ gespeichert.

- Um auf Nachrichten zuzugreifen, die gesendet wurden, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Gesendet**.
- Wählen Sie **Optionen**, um die Optionen für Gesendet anzuzeigen.
- Drücken Sie die **Menütaste**, um die Nachricht anzuzeigen.
- Drücken Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht erneut zu senden.

E-Mail-Entwurf

Nachrichten, die zum späteren Absenden gespeichert werden, werden im Entwurfsordner abgelegt.

1. Um auf Nachrichten zuzugreifen, die nicht versendet wurden, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Entwürfe**.
2. Wählen Sie **Optionen**, um die Entwurfsoptionen anzuzeigen.
3. Drücken Sie die **Menütaste**, um die Nachricht anzuzeigen.
4. Drücken Sie **Optionen > Senden**, um die Nachricht zu senden.

E-Mails löschen

Unter Posteingang, Postausgang, Gesendet und Entwürfe nicht mehr benötigte Dateien können gelöscht werden. Um darauf zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Mailbox leeren**.

Markierte E-Mails löschen

Unter Posteingang, Postausgang, Gesendet und Entwürfe gespeicherte, markierte Dateien können gelöscht werden. Um darauf zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > E-Mail > Mailbox leeren**.

Vorlagen

Sie können die im Ordner Vorlagen gespeicherten Nachrichtenvorlagen verwenden.

Nachrichten aussenden

Sie können auswählen, ob Sie ausgesendete Nachrichten erhalten möchten. Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Nachrichten > Nachricht aussenden**.

- **Empfangsmodus:** Wählen Sie **Ein**, um Informationen über den Empfangstower zu erhalten.
- **Nachricht lesen:** Wählen Sie diese Funktion für das Lesen der Nachricht.
- **Sprachen:** Wählen Sie die gewünschte Sprache.
- **Kanaleinstellungen: Auswählen, hinzufügen, bearbeiten und löschen von Kanälen.**

Vorlagen

Wenn Sie Nachrichten an Kontakte senden, können Sie die im Vorlagenordner gespeicherten und vordefinierten Nachrichten verwenden. Sie können für eine SMS-Nachricht eine Textnachrichtenvorlage und für MMS-Nachrichten eine Multimedienachrichtenvorlage verwenden.

Nachrichteneinstellungen

Für das Anzeigen oder Definieren Ihrer Nachrichteneinstellungen wählen Sie **Menü > Nachrichten > Nachrichteneinstellungen**.

SMS-Einstellungen

Wählen Sie **Nachrichteneinstellungen > Textnachricht** für die Bearbeitung der folgenden SMS-Einstellungen:

- **Profileinstellungen:** Sie können Profilname, Gültigkeitszeitraum und Nachrichtentyp anzeigen und bearbeiten.
- **Allgemeine Einstellungen:** Sie können die folgenden Optionen einstellen:

Option	Funktion
Zustellbericht	Sie können einen Bestätigungsbericht darüber erhalten, ob die Nachricht zugestellt wurde.
Gespeicherte Nachricht speichern	Sie können die gesendeten Nachrichten speichern.

- **Speicherstatus:** Sie können die Anzahl der Nachrichten festlegen, die auf der SIM und im Handy gespeichert werden.
- **Bevorzugter Speicherort:** Sie können als Speicherort für Ihre Nachrichten entweder eine SIM-Karte oder den Telefonspeicher auswählen. Standardmäßig ist als Speicherort der Telefonspeicher eingestellt.
- **Bevorzugte Verbindung:** Wählen Sie den Verbindungstyp, entweder GPRS oder GSM oder nur GSM.

MMS-Einstellungen

Wählen Sie **Nachrichteneinstellungen > Multimedienachricht** für die Bearbeitung der folgenden MMS-Einstellungen:



Sie können die MMS-Einstellungen auch über www.sonimtech.com/support aktualisieren und klicken dann auf Over the air Internet Settings.

- **Profile:** Sie können die Details eines vorhandenen Profils anzeigen und ein neues Profil erstellen oder aktivieren. Sie können Profilname, Datenkonto, Verbindungstyp, Benutzername und Passwort anzeigen.
- **Allgemeine Einstellungen:** Sie können die folgenden Optionen einstellen:

Option	Funktion
Verfassen	Sie können Diazeit, Erstellungsmodus, Bildgröße festlegen und ob die Signatur automatisch eingefügt werden soll. Sie können Text, Bild, Video oder Sound für die Signatur eingeben.
Senden	Sie können den Gültigkeitszeitraum festlegen, den Erhalt des Zustellberichts und Leseberichts aktivieren, legen Priorität und Zustellungszeit fest und speichern die gesendete Nachricht.
Abrufen	Sie können auswählen, ob die Nachrichten im Heimnetzwerk oder während des Roamings abgerufen werden sollen. Sie können anonyme Mails und Werbung erlauben oder ablehnen und Sie können den Lesebericht und Zustellbericht senden.
Bevorzugter Speicherort	Sie können als Speicherort für Ihre Nachrichten entweder das Mobiltelefon oder die Speicherkarte auswählen.
Speicherstatus	Sie können die im Mobiltelefon und auf der Speicherkarte gespeicherten Kontakte anzeigen.

Voicemail-Server

Ihre eingehenden Anrufe können an Ihre Mailbox weitergeleitet werden. Anrufer werden gebeten, Ihnen eine Nachricht zu hinterlassen. Für diese Funktion müssen Sie eine Mailboxnummer eingeben, die Ihnen von Ihrem Dienstanbieter bereitgestellt wird.

Um die Mailboxnummer festzulegen, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Nachrichteneinstellungen > Voicemail-Server**. Geben Sie die von Ihrem Dienstanbieter angegebene Nummer ein. Diese Nummer verwenden Sie, um die gespeicherten Sprachnachrichten abzuhören.

Wenn Sie Ihre eingehenden Sprachnachrichten anhören möchten, wählen Sie **Menü > Nachrichten > Textnachrichten > Voicemail-Server**. Wählen Sie die Mailboxnummer. Wählen Sie **Optionen > Mailbox anrufen**. Sie werden mit Ihrer Mailbox verbunden, von der aus Sie die gespeicherten Sprachnachrichten abhören können.

Sie können aber auch **Optionen > Bearbeiten auswählen**, um Name und Nummer der Mailbox zu bearbeiten.



Einen schnellen Zugriff auf Ihre Mailbox erhalten Sie, indem Sie **1** gedrückt halten.

Texteingabemodus

Bei der Eingabe von Text wird der Eingabemodus oben rechts im Bildschirm angezeigt. Drücken Sie die #-Taste, um die verschiedenen Texteingabemodi anzuzeigen: herkömmlich (Abc/ABC/abc) und numerisch (123). Drücken Sie für längere Zeit die #Taste, um den T9-Modus zu aktivieren.

Im herkömmlichen Modus, können Sie einen Buchstaben eingeben, indem Sie eine Taste solange wiederholt Drücken, bis der gewünschte Buchstabe erscheint. Der numerische Modus wird für die Eingabe von Nummern verwendet.

Wenn Sie im T9-Modus eine Taste drücken, werden die Buchstaben angezeigt. Suchen Sie den Buchstaben und drücken Sie die **Menütaste**, um auszuwählen.

1. Um zwischen Großschreibung, Kleinschreibung oder gemischter Groß- und Kleinschreibung zu wechseln, verwenden Sie die Taste **#**. Bei gemischter Groß- und Kleinschreibung wird der unmittelbar auf die Zeichen Punkt (.), Ausrufezeichen (!) und Frage (?) folgende Buchstabe automatisch groß geschrieben.
2. Um ein Zeichen einzugeben, drücken Sie wiederholt die entsprechende Zahlentaste, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird. Um beispielsweise das Wort GUT einzugeben, drücken Sie im Textmodus einmal **4** für G, drücken Sie zweimal **8** für U, und einmal **8** für T. ODER, Wenn Sie sich im T9-Modus befinden, drücken Sie einmal **4**. Drücken Sie zweimal **8** und wählen Sie GUT aus.
3. Um bei der Bearbeitung von Text ein Leerzeichen zwischen Zeichen oder Wörtern einzufügen, drücken Sie **1**.
4. Um ein Zeichen zu löschen, wählen Sie **Löschen**.
5. Drücken Sie **0**, um einen Punkt (.) einzufügen.

Um Sonderzeichen einzufügen und anzeigen zu lassen, drücken Sie *****. Drücken Sie die **Navigationstasten**, um die Sonderzeichen zu durchlaufen. Wählen Sie den erforderlichen Buchstaben aus.

Drücken Sie ***** für längere Zeit, um die Texteingabe in verschiedenen Sprachen anzuzeigen. Drücken Sie die **Menütaste**, um die Sprache auszuwählen. Wählen Sie **Abgeschlossen**, um die Sprache für die Texteingabe zu ändern.

Profile

Sie können mithilfe von Profilen verschiedene Einstellungen auf Ihrem Telefon Sonim XP1301 Core aktivieren und modifizieren.

Wählen Sie im Hauptbildschirm Menü > Profile, um die Optionen anzuzeigen.

Sie können die Profile anpassen, um so Funktionen, wie z. B. Ruftoneinstellungen, Ruftonlautstärke, Benachrichtigungstyp, Ruftontyp und Zusatzöne, zu nutzen. Es stehen im Telefon sechs Umgebungsprofile zur Auswahl bereit. „Allgemein“ ist das Standardprofil und die anderen Profile sind Besprechung, Draußen, Stumm, Flugzeug und Kopfhörer.



Die Parameter für die Modi „Flugzeug“ und „Stumm“ können nicht geändert werden.

- **Allgemein:** Das ist das Standardprofil, bei dem alle Sounds aktiviert sind. Die Parameter in diesem Modus können geändert werden. Wählen Sie **Menü > Profile > Allgemein > Optionen > Anpassen**, um den Anpassungsbildschirm zu öffnen. In diesem Bildschirm können Sie Toneinstellungen, Ruftonlautstärke, Benachrichtigungstyp, Ruftontyp oder Zusatzöne auswählen. Wählen Sie **Menü > Profile > Allgemein > Optionen > Aktivieren**, um dieses Profil zu aktivieren.
- **Besprechung:** In diesem Modus ist nur der Vibrationsmodus aktiviert. Die Parameter in diesem Modus können geändert werden. Wählen Sie **Menü > Profile > Besprechung > Anpassen**, um den Bildschirm für Besprechung zu öffnen. In diesem Bildschirm können Sie Toneinstellungen, Ruftonlautstärke, Benachrichtigungstyp, Ruftontyp oder Zusatzöne auswählen. Wählen Sie **Menü > Profile > Besprechung > Aktivieren**, um dieses Profil zu aktivieren. Alternativ dazu können Sie

auch die „#“-Taste gedrückt halten, um den Besprechungsmodus zu aktivieren.

- **Draußen:** Hier sind Vibration und Klingelmodi aktiviert. Die Parameter in diesem Modus können geändert werden. Wählen Sie **Menü > Profile > Draußen > Anpassen**, um den Bildschirm für Draußen zu öffnen. In diesem Bildschirm können Sie Toneinstellungen, Ruftonlautstärke, Benachrichtigungstyp, Ruftontyp oder Zusatzöne auswählen.
- **Stumm:** Mit diesem Modus werden alle Sounds stumm geschaltet. Wählen Sie **Menü > Profile > Stumm > Aktivieren**, um dieses Profil zu aktivieren.



Alarm ertönt auch bei Profil „Lautlos“ gespielt werden.

- **Flugzeug:** Mit diesem Modus werden alle Sounds stumm geschaltet. Wählen Sie den Modus **Menü > Profile > Flugzeug**, um den Bildschirm **Flugzeugmodus** zu öffnen. Wählen Sie Flugzeugmodus, um diese Profil zu aktivieren. In diesem Modus können keine Anrufe getätigt oder empfangen werden, aber der Media Player und das FM-Radio können benutzt werden. Sie können den Flugzeugmodus durch Auswahl von Menü > Profile > Flugzeugmodus > Normalmodus deaktivieren.
- **Kopfhörer:** Die Parameter in diesem Modus können geändert werden. Wählen Sie **Menü > Profile > Kopfhörer > Anpassen**, um den Bildschirm für Anpassen zu öffnen. In diesem Bildschirm können Sie Toneinstellungen, Ruftonlautstärke, Benachrichtigungstyp, Ruftontyp oder Zusatzöne auswählen.

Toneinst.

Wählen Sie **Menü > Profile > Allgemein > Anpassen**. Eine Änderung wirkt sich auf das derzeit eingestellte Profil aus. Folgende Klangeinstellungen werden angezeigt:

1. **Toneinstellungen:** Sie können den Ton für eingehende Anrufe, Nachrichten und Tastatur einstellen.
2. **Lautstärke:** Sie können die Lautstärke für Anrufton und Tastenton einstellen.
3. **Benachrichtigungstyp:** Sie können den Benachrichtigungstyp für eingehende Anrufe und Nachrichten einstellen. Sie können wählen aus „Nur klingeln“, „Nur vibrieren“, „Vibrieren und klingeln“ und „Vibrieren, dann klingeln“.
4. **Ruftontyp:** Sie können den Anruftontyp für Ihre Anrufe, SMS-Benachrichtigungen, Alarmer und Kalender einstellen. Sie können auswählen aus „Einzelnes Klingeln“, „Wiederholtes Klingeln“, oder „Ansteigendes Klingeln“.



Ruftöne können über Bluetooth oder WAP heruntergeladen und gespeichert werden. Die Ruftonformate sind MIDI, MP3, WAV, AAC, AMR und polyphon.

5. **Zusatztöne:** Sie können Töne für Warnungen, Fehler und Verbindungen einstellen.

Extras

Extras werden verwendet, um Ihre täglichen Aufgaben systematisch zu organisieren und zu verwalten.

Alarm

Sie können für eine bestimmte Uhrzeit einen Wecker einstellen. Wählen Sie **Menü > Extras > Wecker**.

1. Für einen einfachen Weckruf wählen Sie **Menü > Extras > Wecker > Bearbeiten > Ein**. Geben Sie die Uhrzeit ein und wählen Sie **Wiederholen > Einmaliges Klingeln**. Wählen Sie **Fertig**.
2. Für einen wiederholten Weckruf wählen Sie **Menü > Extras > Wecker > Bearbeiten > Ein**. Geben Sie die Uhrzeit ein und wählen Sie **Wiederholen > Wiederholtes Klingeln** oder **Anpassen**. Wählen Sie mithilfe der Menütaste den Tag aus und wählen Sie **Fertig**.
3. Um den Alarmton einzustellen, wählen Sie **Menü > Extras > Wecker > Bearbeiten > Alarmton > Ton**. Wählen Sie den Weckton.
4. Um den Schlummer zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Extras > Wecker > Bearbeiten > Schlummer**. Verwenden Sie die linke und rechte Pfeiltaste für die Einstellung der Uhrzeit für die Schlummerfunktion.



Der Wecker funktioniert auch dann, wenn das Telefon auf Stumm geschaltet ist.



Der Alarm funktioniert auch bei abgeschaltetem Telefon.

Rechner

Der Rechner in diesem Telefon ist auf einfache mathematische Berechnungen ausgelegt.

1. Wählen Sie **Menü > Extras > Rechner**.
2. Zum Eingeben der Zahlen drücken Sie die Zahlentasten.
3. Verwenden Sie die Navigationstaste, um mathematische Operatoren einzugeben.

Navigationstasten	Vorgang
Auf	+ (Addition)
Ab	- (Subtraktion)
Links	* (Multiplikation)
Rechts	/ (Division)

4. Nachdem Sie die Berechnungen durchgeführt haben, drücken Sie die **Menü**-Taste, um das Ergebnis anzuzeigen.

Die folgenden Rechner Optionen werden ebenfalls angezeigt:

Option	Funktion
MC	Löscht die Zahl aus dem Speicher.
MR	Liest die Zahl aus dem Speicher.
M+	Fügt eine Zahl der im Speicher abgelegten Zahl hinzu und speichert das Ergebnis.
M-	Subtrahiert eine Zahl von der Zahl im Speicher und speichert das Ergebnis im Speicher



Dieses Telefon akzeptiert Zahlen mit maximal 12 Stellen pro Eingabe.

Einheitenumrechner

Sie können einen Typ physikalischer Einheiten in einen anderen Typ umrechnen. Wählen Sie **Menü > Extras > Einheitenumrechner**.

1. Wählen Sie die physikalische Einheit aus. Führen Sie mithilfe der rechten und linken Navigationstaste einen Bildlauf durch. Beispiel: Gewicht von Kilogramm zu Pfund.
2. Scrollen Sie nach unten und geben Sie die Werte für kg oder Pfund ein, z. B. 10 kg und wählen Sie OK.
3. Das Gewicht von 10 kg wird in Pfund konvertiert und im Feld Pfund angezeigt.

Wählen Sie Einheitenumrechner > Währungsumrechner, um die Währung auf Basis des Wertes umzurechnen. Geben Sie Wert und dann den Wechselkurs der Währung ein und der entsprechende Fremdwährungswert wird angezeigt.

Weltuhr

Sie können sich mit dieser Funktion die Uhrzeit wichtiger Städte verschiedener Zeitzonen anzeigen lassen. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, die Sommer-/ Winterzeiteinstellung zu nutzen.

Die lokale Uhrzeit wird in der unteren Hälfte des Bildschirms angezeigt.

1. Für die Anzeige der internationalen Uhr wählen Sie **Menü > Extras > Weltuhr**.
2. Um die Uhrzeit der verschiedenen Städte anzuzeigen, wählen Sie mithilfe der Navigationstasten die gewünschte Stadt und die Zeit wird angezeigt.
3. Für das Einstellen der Sommerzeit wählen Sie **Menü > Extras > Weltuhr > Optionen > Sommerzeit für ausländische Stadt > Ein**.

Stimmrekorder

Wählen Sie **Menü > Extras > Stimmrekorder**.

1. Um eine Audiodatei aufzuzeichnen, wählen Sie **Optionen > Neue Aufnahme**.
2. Um die Aufzeichnung vorübergehend zu unterbrechen, wählen Sie **Pause**.
3. Um mit der Aufnahme fortzufahren, wählen Sie **Fortsetzen**.
4. Um die Aufzeichnung zu beenden, wählen Sie **Beenden**. Die Nachricht Audio speichern? > erscheint, wählen Sie Ja. Die aufgenommene Audiodatei wird unter Meine Dateien gespeichert. Weitere Informationen finden Sie unter „**Verwalten Ihrer Dateien**“ auf Seite 38.

Audiowiedergabe

Die aufgezeichnete Datei kann innerhalb des Stimmrekorders sofort abgespielt werden. Um die aufgenommene Audiodatei aufzunehmen, wählen Sie **Menü > Extras > Stimmrekorder > Optionen > Anhören**. Zugriff auf die Audiodateien erhalten Sie auch über **Menü > Meine Dateien > Öffnen > Audio > Öffnen**.

Notizen

Wählen Sie **Menü > Extras > Notizen**, um die gewünschten Informationen zu speichern.

Textmodus

Wählen Sie **Menü > Extras > Textmodus** für das Anzeigen und Lesen von Textdateien.

Stoppuhr

Wählen Sie **Menü > Extras > Stoppuhr** für das gewünschte Starten und Anhalten der Stoppuhr.

SIM-Kartenmenü

Über dieses Menü können Sie auf bestimmte vom Netzbetreiber bereitgestellte Services zugreifen. Diese Funktion erreichen Sie über **Menü > Extras > Betreiberservice**.

Java

Das Sonim XP1301 Core enthält eine Reihe vorinstallierter Mobile Java-Anwendungen. Weitere Java-Anwendungen können Sie über WAP, Bluetooth, SD Card oder Java Application Manager herunterladen.

Netzwerk-Profileinstellungen

Um die Anwendungen zu benutzen, die eine Internetverbindung erfordern, muss das Netzwerkprofil eingerichtet werden.

Für das Einrichten des Netzwerkprofils gehen Sie folgendermaßen vor:

Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Java Profil**. Wählen Sie Startseite, Datenkonto und Verbindungstyp für das Profil.

Wählen Sie **Menü > Anwendungen > Java-Netzwerk** und dann Aktivieren, um das Profil zu aktivieren.

Java Application Manager (JAM)

Hierbei handelt es sich um einen Download-Dienst für Mobile Java-Anwendungen von Sonim. Die Anwendung stellt Links zu einer Reihe von Mobile Java-Anwendungen bereit, die von Sonim empfohlen werden. Um diese Anwendung nutzen zu können, müssen die Einstellungen für Java Network Profile vorgenommen werden. Um auf diese Anwendung zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Anwendungen > Java > Java Application Manager**.

Opera Mini

Opera Mini ist einer der beliebtesten Web-Browser für Mobilgeräte. Der Opera Mini präsentiert sich den Benutzern anhand einer reichhaltigen und äußerst schnellen Web-Erfahrung. Das Sonim XP1301 CORE wird gemeinsam mit dem Opera Mini ausgeliefert. Wählen Sie **Menü >**

Anwendungen > Java > Opera Mini, um Opera Mini zu starten.

Installieren einer Java-Anwendung über WAP

Konfigurieren Sie WAP wie unter „WAP Browser“ auf [Seite 59](#) beschrieben. Starten Sie WAP. Wechseln Sie zum Speicherort der Datei (.jar oder .jad). Wählen Sie die Datei. Die Installation beginnt. Sobald die Anwendung erfolgreich installiert wurde, wird sie im Java-Feld angezeigt.

Installieren einer Java-Anwendung von der SD-Karte

Wählen Sie **Menü > Meine Dateien > Speicherkarte**. Wählen Sie die Datei aus (.jar oder .jad). Die Installation beginnt. Sobald die Anwendung erfolgreich installiert wurde, wird sie im Java-Feld angezeigt.

WAP Browser

Dieses Mobiltelefon verfügt über einen internen WAP-Browser, mit dem Sie den Inhalt verschiedener WAP-Websites im Internet durchsuchen können. Diese Funktion steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn Sie bei Ihrem Netzbetreiber einen Datendienst für den Internetzugriff abonniert haben. Nähere Details erfahren Sie von Ihrem örtlichen Netzbetreiber. Konfigurieren Sie das WAP, wenn Sie es erstmals verwenden. Einige WAP-Parameter wurden für Ihr Telefon bereits auf einen bestimmten Netzbetreiber eingestellt. Wenn Sie die Dienste desselben Netzbetreibers nutzen, können Sie den WAP-Dienst direkt mit der verfügbaren Konfiguration verwenden. Andernfalls müssen Sie die Einstellungen neu konfigurieren.



Wenn die WAP-Webseiten nicht angezeigt werden, weil Ihr Netzbetreiber seine WAP-Parameter oder der Internet Content Provider (ICP) die WAP-Webadresse oder den Inhalt geändert hat, wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber und den ICP, und fordern Sie Updates an.

Wählen Sie **Menü > Browser**. Das folgende Untermenü wird angezeigt:

- **Startseite:** Diese Seite würde beim Öffnen des WAP-Browsers angezeigt.
- **Lesezeichen:** Sie können dieses Menü verwenden, um Lesezeichen hinzuzufügen und zu verwalten und um direkt zur entsprechenden Webadresse zu gelangen. Über dieses Menü können Sie auch Lesezeichen bearbeiten oder löschen.
- **Eingabeadresse:** Über dieses Menü können Sie eine Webadresse direkt eingeben und durchsuchen.
- **Verlauf:** Sie können Webseiten aufrufen, die Sie zuvor angezeigt haben. Klicken Sie darauf, um diese Seiten zu öffnen.
- **Gespeicherte Seiten:** Sie können sich die gespeicherten Seiten anzeigen lassen.

- **Service Posteingang:** Das ist der Posteingang für WAP-Push-Nachrichten.
- **Einstellungen:** Die folgenden Konfigurationen können über dieses Menü eingestellt werden:
 - **Profile:** In diesem Menü werden vorhandene Profile auf dem Display aufgelistet. Führen Sie einen Bildlauf zum gewünschten Profil durch, und wählen Sie **OK**.
 - **Browseroptionen:** Sie können Cache, Cookies und Authentifizierungsdaten löschen.
 - **Profil umben:** Sie können in diesem Menü einen Namen für das ausgewählte Profil angeben. Die maximale Länge des Namens beträgt 40 Zeichen.
 - **Push-Einstellungen:** Sie können festlegen, ob Push-Nachrichten von Netzbetreibern und Webportalen empfangen werden.
 - **Einstellungen:** Sie können den Timeout festlegen, die Anzeige von Bildern in Websites auswählen und Sie können Cookies und Cache aktivieren oder deaktivieren.
 - **Sicherheitseinstellungen:** Sie können sich die vertrauenswürdigen Zertifikate anzeigen lassen.
 - **Einstellungen für Service-Nachrichten:** Sie können bestimmen, ob Sie Push-Nachrichten von Netzbetreibern und Web-Portalen erhalten möchten. Sie können Service-Loading und Rufnummern der weißen Liste festlegen.
 - **Browser-Einstellungen wiederherstellen:** Sie können die ursprünglichen Browser-Einstellungen wiederherstellen.



Sie können die WAP-Einstellungen auch über www.sonimtech.com/support aktualisieren und klicken dann auf **Over the air Internet Settings**.

Konnektivität

Sie können auf Bluetooth- und Datenkonton zugreifen.

Bluetooth

Bluetooth ist eine kabellose Verbindung, über die ein Datenaustausch zwischen Geräten erfolgen kann. Geräte, die sich im Radius von 10 Metern befinden, könnten kabellos mithilfe der Bluetooth-Technologie verbunden werden.

Sonim XP1301 CORE ist mit der Bluetooth-Spezifikation 2.0 kompatibel und unterstützt die folgenden Profile: Kopfhörerprofil, Freisprechprofil, Object-Push-Profil, Netzwerkeinwahlprofil, Profil für serielle Ports. Dieses Gerät kann über eine Bluetooth-Verbindung Bilder und Audiodateien versenden.



In einigen Umgebungen können die Einsatzmöglichkeiten der Bluetooth-Technologie jedoch eingeschränkt sein. Wenden Sie sich diesbezüglich an die zuständigen Behörden oder Ihren Dienstleister vor Ort.

Aktivieren von Bluetooth

Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Aktivieren > Ein**. Mithilfe der Menütaste können Sie zwischen „Ein“ und „Aus“ umschalten. Wenn Bluetooth aktiviert ist, wird das Bluetooth-Symbol im Hauptbildschirm angezeigt.

Deaktivieren von Bluetooth

Wählen Sie **Menü > Extras > Bluetooth > Aktivieren**. Mithilfe der Menütaste können Sie zwischen „Ein“ und „Aus“ umschalten.

Geräte koppeln

1. Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Neue Geräte suchen**.

2. Wählen Sie das gewünschte Gerät aus.
3. Geben Sie im Display „Kennwort eingeben“ das Kennwort ein (zum Beispiel: **0000**). Das gleiche Kennwort muss auch für andere Geräte eingegeben werden.
4. Wählen Sie **OK**.
5. Wenn das andere Gerät Ihrer Anfrage zustimmt, wird auf dem Bildschirm die Meldung **Koppelung hergestellt** angezeigt.
6. Wenn das andere Gerät Ihre Anfrage ablehnt, wird auf dem Bildschirm die Meldung **Koppelung fehlgeschlagen** angezeigt.



Vor der Paarung der Geräte müssen Sie sicherstellen, dass die Sichtbarkeitseinstellungen für die zu paarenden Geräte aktiviert wurden. Um die Sichtbarkeitseinstellungen zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Einstellungen > Sichtbarkeit > Ein**.

60



Koppeln Sie Ihr Gerät aus Sicherheitsgründen nicht mit Ihnen unbekanntem Geräten.

Verbinden eines Bluetooth-Kopfhörers

Sie können ein Bluetooth-Kopfhörer verbinden, nachdem Sie diesen mit Ihrem Telefon gekoppelt haben.

1. Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Mein Gerät**.
2. Wählen Sie den gekoppelten Bluetooth-Kopfhörer.
3. Wählen Sie **Optionen > Verbinden**.



Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch zum Bluetooth-Kopfhörer.

Umbenennen gekoppelter Geräte

1. Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Mein Gerät**.
2. Wählen Sie ein verbundenes Gerät aus
3. Wählen Sie **Optionen > Umbenennen**.
4. Geben Sie den neuen Namen ein.
5. Wählen Sie **OK**.

Löschen gekoppelter Geräte

1. Wählen Sie **Menü > Konnektivität > Bluetooth > Mein Gerät**.
2. Wählen Sie ein verbundenes Gerät aus
3. Wählen Sie **Optionen > Löschen**.



Wenn Sie die Koppelung mit einem verbundenen Gerät trennen, wird die Koppelung entfernt und unmittelbar getrennt.

Einstellungen

Typ	Funktion
Sichtbar	Wählen Sie „Ein“, um anderen Geräten Ihre Anwesenheit anzuzeigen. Wählen Sie „Aus“, um Ihre Anwesenheit vor anderen Geräten zu verbergen.
Name ändern	Wählen Sie diese Option, um den Namen Ihres Geräts zu ändern.
Speicherort	Wählen Sie den Speicherort.

Über

Sie können Gerätenamen, Adressen und andere Support-Service-Anzeigen anzeigen.

Senden von Daten über Bluetooth

Sie können Dateien auch auf ein anderes kompatibles Gerät übertragen.

1. Wählen Sie **Menü > Meine Dateien**.
2. Um eine Bilddatei zu senden, wählen Sie **Bilder > wählen die Datei ODER wählen für das Senden einer Audiodatei Audio >** und wählen die Datei oder wählen für das Senden einer anderen Datei **Andere >** und wählen die Datei.
3. Wählen Sie **Option > Senden > via Bluetooth**.
4. Wählen Sie das gekoppelte Gerät, an das Sie die Datei senden möchten.



Der Bildschirm Meine Geräte zeigt normalerweise sowohl die verbundenen Geräte als auch Geräte an, die derzeit nicht verbunden sind. Um Daten zu einem nicht gepaarten Gerät zu senden, wählen Sie **Neue Geräte suchen**. Wählen Sie das entsprechende nicht verbundene Gerät aus. Geben Sie bei der Eingabeaufforderung den Pin-Code ein.

5. Sobald das andere Gerät Ihre Datei akzeptiert, wird die Nachricht fertig auf dem Bildschirm angezeigt.
6. Wird die Datei vom anderen Gerät zurückgewiesen, wird die Nachricht nicht abgeschlossen auf dem Bildschirm angezeigt.

Empfangen von Daten über Bluetooth

Um Daten über Bluetooth empfangen zu können, sollte Bluetooth für Ihr Gerät aktiviert sein, und es muss für andere Geräte sichtbar sein.

1. Wenn Sie Daten empfangen, werden Sie gefragt, ob Sie diese annehmen möchten.
2. Wählen Sie **OK** , um Daten zu empfangen ODER wählen Sie **Ablehnen** , um Daten abzulehnen.
3. Wenn Sie die Daten annehmen, werden diese im Ordner **Meine Dateien > Bilder** oder **Audio** oder **Andere**.

Datenkonto

Hier können Sie das Netzwerkkonto bestimmen und die GPRS-Informationen anzeigen.

GPRS: Sie können Konten hinzufügen, bearbeiten und löschen. Sie können innerhalb der Konten die folgenden Informationen bearbeiten: Kontoname, APN, Benutzername, Kennwort, Authentifizierungstyp, Primäre DNS und Sekundäre DNS. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und wählen Sie Speichern.

USB-Funktion

Das USB-Kabel des Telefons kann als Massenspeichergerät verwendet werden. Wird das Telefon über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen, werden die folgenden zwei Optionen angezeigt:

- **Massenspeicher:** Wählen Sie diese Funktion, um das USB-Kabel als Massenspeichergerät für das Übertragen und Synchronisieren von Daten zwischen dem Sonim XP1301 und Ihrem Computer zu verwenden.
- **COM-Anschluss:** Wählen Sie diese Funktion um das Telefon als Modem zu verwenden.



Wird das Telefon über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen, kann durch das Drücken der Zurück-Taste das Gerät geladen werden. Sie müssen die Option Massenspeicher oder COM-Anschluss auswählen.



Wird das Telefon über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen und die SD-Karte befindet sich im Telefon, werden die SD-Karte und der Telefonspeicher als zwei getrennte Laufwerke auf dem Computer angezeigt.



Wird das Telefon über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen, kann auf das Menü „Meine Dateien“ im Telefon nicht zugegriffen werden. Um auf das Menü „Meine Dateien“ zugreifen zu können, müssen Sie das USB-Kabel entfernen.

Kalender

Mit einem Kalender können Sie Termine festlegen, Notizen erstellen, Erinnerungen nach Bedarf planen, Warnungen definieren und bestimmte Einstellungen wiederholen. Aufgaben können täglich und wöchentlich angezeigt werden.

1. Um auf den Organizer und die zugehörigen Funktionen zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Kalender**.
2. Wählen Sie **Option**, um die Liste der verfügbaren Optionen anzuzeigen.
 - **Anzeige:** Sie können sich eine Liste der Termine für den Tag anzeigen lassen.
 - **Alle anzeigen:** Sie können alle Termine anzeigen.
 - **Termin hinzufügen:** Sie können einen neuen Termin eingeben.
 - **Termin löschen:** Sie können einen Termin löschen.
 - **Zu Datum springen:** Sie können zu einem bestimmten Datum springen und sich die Termine für dieses Datum ansehen.
 - **Heute anzeigen:** Sie können auf das aktuelle Datum zugreifen.
 - **Wochenansicht:** Sie können sich eine Liste der Termine für die Woche anzeigen lassen.



Wenn Sie sich in der Wochenansicht befinden, ändert sich diese Option zu „Zur Monatsansicht wechseln“, wodurch Sie eine Monatsansicht erhalten.

Ereignisse bearbeiten

Wählen Sie **Menü > Kalender > Optionen > Anzeige**. Wählen Sie das Ereignis aus. Wählen Sie **Option > Bearbeiten**. Wählen Sie **Fertig** und **Speichern**.

Musik

Media Player

Sie können den integrierten Media Player für das Abspielen von Audio- und Videodateien verwenden. Um auf den Media Player zuzugreifen, wählen Sie **Menü > Musik > Media Player**. Die folgenden Untermenüs werden aufgeführt:

Aktuelle Wiedergabe

Sie können die derzeit abgespielten Audio-/Videodateien anzeigen. Sie können mithilfe der Navigationspfeiltasten einen Titel anhalten oder um einen Titel nach hinten oder vorne wechseln. Wählen Sie **Optionen >** Einstellungen, um die folgenden Einstellungen anzuzeigen und festzulegen:

Einstellungen	Funktion
Player-Einstellungen	Sie können die Display-Hintergrundeinstellungen festlegen, die Wiedergabeliste mischen oder wiederholen Sie einen oder alle Titel einer Wiedergabeliste. Wählen Sie Ein für die Wiedergabe von Audio im Hintergrund. Ein Streifen im Bildschirm weist darauf hin, dass im Hintergrund Audio abgespielt wird. Sie können außerdem Einstellungen für Klang und Bass vornehmen.
Audioeinstellungen	Sie können die Abspielgeschwindigkeit für Audio festlegen.
Videoeinstellungen	Sie können die Abspielgeschwindigkeit für Video festlegen.

Meine Wiedergabeliste

Sie können alle gespeicherten Wiedergabelisten anzeigen. Wählen Sie „Optionen“ für die Anzeige der folgenden Optionen:

- **Öffnen:** Sie können eine Wiedergabeliste öffnen und „Optionen“ wählen. Die folgenden Optionen werden angezeigt:

Optionen	Funktion
Wiedergabe	Wiedergabe einer ausgewählten Datei.
Details	Anzeige der Details einer Datei.
Nach oben	Auswahl einer Datei und verschieben nach oben. Diese Option steht nur zur Verfügung, sofern mehr als eine Datei vorhanden ist.
Nach unten	Auswahl einer Datei und verschieben nach unten. Diese Option steht nur zur Verfügung, sofern mehr als eine Datei vorhanden ist.
Hinzufügen	Hinzufügen einer neuen Datei zur Wiedergabeliste.
Entfernen	Entfernen einer Datei aus der Wiedergabeliste.
Senden	Senden einer Datei als Multimedia-Nachricht, E-Mail-Nachricht oder über Bluetooth an einen anderen Benutzer.
Verwenden als	Verwenden der Datei als Rufton.

- **Neu:** Sie können eine neue Wiedergabeliste hinzufügen.
- **Löschen:** Sie können eine Wiedergabeliste löschen.
- **Alle löschen:** Sie können alle Wiedergabelisten löschen.

- **Umbenennen:** Sie können eine Wiedergabeliste umbenennen.
- **Speicherort:** Sie können die Wiedergabeliste im Telefon speichern.



Sie können Audiodateien in den Formaten .mp3, .wav, .amr, and .aac abspielen. Sie können MPEG- und 3GP-Videodateien abspielen.

FM-Radio

Das FM-Radio ist integriert und bietet einen sofortigen und einfachen Zugriff auf FM-Radiosender in Ihrem Telefon. Ein verkabeltes Headset muss am Telefon angeschlossen sein, da das Kabel als Antenne für das Radio fungiert. Anschließend können Sie über den Kopfhörer Radio hören.



Wählen Sie **Menü > Musik > FM-Radio**. Das Radio wird gestartet. Mithilfe der Navigationstasten können Sie die Wiedergabe starten und anhalten und nach einem gewünschten Kanal suchen. Wählen Sie **Option**, um die folgenden Optionen anzuzeigen.

- **Kanalliste:** Sie können sich die gespeicherten Kanäle anzeigen lassen, die bereits gespeichert wurden. Wählen Sie **Kanal > Optionen > Wiedergabe**, um die Wiedergabe zu starten.
- **Manuelle Eingabe:** Sie können manuell die Frequenz eines Kanals eingeben.



Wählen Sie die Taste „#“, um bei der Eingabe der Frequenz Dezimalstellen einzugeben.

- **Automatische Suche:** Sie können die Radiokanäle automatisch suchen und speichern.
- **Einstellungen:** Sie können die folgenden Einstellungen festlegen:

Einstellungen	Funktion
Wiedergabe im Hintergrund	Sie können das Radio im Hintergrund spielen. Ein Streifen auf dem Display zeigt an, dass das Radio im Hintergrund läuft.
Skin	Sie können die folgenden Hintergrund-Displayeinstellungen festlegen.
Lautsprecher	Sie können „Ein“ auswählen, um das FM-Radio über den Telefonlautsprecher abzuspielen.

Fest programmierte Schnellasten

Im Folgenden sind die fest programmierten Schnellasten aufgelistet.

- 0 gefolgt von SEND eingeben – gibt alle gehaltenen Anrufe frei oder stellt User Determined User Busy (UDUB – gehaltenen Anruf (im Hintergrund) beenden oder anklopfenden Anrufer abweisen) für einen anklopfenden Anruf ein.
- 1 gefolgt von SEND eingeben – gibt alle aktiven Anrufe (sofern vorhanden) frei und nimmt den anderen Anruf (gehalten oder anklopfend) entgegen.
- 1X gefolgt von SEND eingeben – gibt einen spezifischen aktiven Anruf X frei.
- 2 gefolgt von SEND eingeben – setzt alle aktiven Anrufe (sofern vorhanden) in Haltestellung und nimmt den anderen Anruf (gehalten oder anklopfend) entgegen.
- 2X gefolgt von SEND eingeben – setzt alle aktiven Anrufe außer Anruf X, der weiterhin aktiv bleibt, in Haltestellung.
- 3 gefolgt von SEND eingeben – ein gehaltener Anruf wird für das Gespräch aktiviert.
- 4 gefolgt von SEND eingeben – verbindet zwei Anrufe und trennt den Abonnenten von beiden Anrufen (ECT).
- 4 * „Verzeichnisnummer“ gefolgt von SEND eingeben – leitet einen eingehenden oder anklopfenden Anruf an die angegebene Verzeichnisnummer weiter.
- 5 gefolgt von SEND eingeben – aktiviert die Anforderung der Beendigung von Anrufen, die an besetzte Abonnenten gerichtet sind.
- "Verzeichnisnummer" gefolgt von SEND eingeben – platziert alle aktiven Anrufe (sofern vorhanden)

in Haltestellung und richtet einen neuen, an die angegebene Verzeichnisnummer gerichteten Anruf ein.

- END eingeben – stellt den Abonnenten von allen Anrufen frei (möglicherweise anklopfende Anrufe ausgenommen).



„X“ ist die (mit 1 beginnende) Nummerierung des Anrufs gemäß der Anruferichtungs- bzw. Anrufempfangssequenz (aktiv, gehalten oder anklopfend) aus Sicht des bedienten Abonnenten. Anrufe behalten ihre Nummer, bis sie freigegeben werden. Neue Anrufe erhalten die niedrigste verfügbare Nummer.



Liegt sowohl ein gehaltener als auch anklopfender Anruf vor, wird das obige Verfahren auf den anklopfenden (d. h. nicht den gehaltenen) Anruf angewandt.

MICRO SD-Karte (Secure Digital)

In das Telefon Sonim XP1301 CORE kann eine herausnehmbare Micro SD-Karte eingelegt werden, um die Speicherkapazität zu erhöhen. Diese Karte wird in das entsprechende Fach innerhalb des Telefons eingelegt. Mit der SD-Karte können Sie die folgenden Funktionen durchführen.

- Formatieren der SD-Karte.
- Anzeige der Speicherdetails, wie freier Speicherplatz und Gesamtspeicher.
- Einstellen der auf der SD-Karte gespeicherten Bilder als Hintergrundbild.
- Einstellen der auf der SD-Karte gespeicherten Audiodateien als Ruftöne.



Die maximal unterstützte Kapazität ist 16 GB.

Einlegen der Micro SD-Karte im Telefon

1. Schalten Sie das Telefon aus.
2. Entfernen Sie die Akkuabdeckung, und entnehmen Sie den Akku. Anleitungen hierzu finden Sie unter „Einsetzen des Akkus“ auf Seite 14.

3. Heben Sie die silberfarbene Klammer über dem SIM-Kartenfach an.



4. Legen Sie die SD-Karte im vorgesehenen Fach ein und schließen Sie die silberfarbene Klammer.



5. Setzen Sie den Akku und die Abdeckung wieder ein. Drehen Sie die Schrauben der Akkuabdeckung im Uhrzeigersinn, um diese zu verriegeln.



Wird das Sonim XP1301 CORE über ein USB-Kabel mit einem Computer verbunden, wird die MicroSD-Karte als separates Laufwerk auf dem Computer angezeigt.

Verkabeltes Headset

Eine verkabeltes Headset ist ein Kopfhörerpaar, das mit einem Mikrofon verbunden und über eine Kabelverbindung an ein Telefon angeschlossen ist. Die Verbindung erfolgt normalerweise über eine Kopfhörerbuchse. Mit einem verkabelten Headset kann der Benutzer sowohl hören als auch sprechen.

Bei Anruf

1. Um einen Anruf anzunehmen, drücken Sie die Kopfhörer-Taste.
2. Um ein Gespräch zu beenden, halten Sie die Kopfhörertaste gedrückt.

PC-Tools

Mit der Anwendung PC-Tools können die in Ihrem Sonim XP1301 gespeicherten Kontakte, der Kalender und alle diesbezüglichen Daten mit Ihrem Computer synchronisiert werden, damit alle aktuellen Daten auf beiden Geräten vorhanden sind. Auch der Datentransfer zwischen einem Computer und einem XP1301 CORE Telefon ist ganz einfach möglich.

Installation von PC-Tools

Rufen Sie zum Installieren von PC-Tools auf Ihrem Mobiltelefon die Website <http://www.sonimtech.com/support/downloads.php> auf und installieren Sie die Anwendung wie folgt:

1. Rufen Sie die Website <http://www.sonimtech.com/support/downloads.php> auf.
2. Wählen Sie das entsprechende Telefonmodell aus.
3. Klicken Sie auf **Akzeptieren** und erklären Sie sich dadurch mit unserem Haftungsausschluss einverstanden. Erst dann können Sie mit dem Download fortfahren.
4. Wählen Sie den gewünschten Zielordner aus, in dem die Zip-Datei auf Ihrem Computer gespeichert werden soll.
5. Navigieren Sie zum Zielordner und klicken Sie auf die Datei Autorun.exe, um PC-Tools auf Ihrem Computer zu installieren.

Verwendung von PC-Tools mit dem Telefon XP1301 CORE

Um PC-Tools auf Ihrem XP1301 CORE Telefon verwenden zu können, gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf dem Desktop Ihres Computers auf das

Symbol PC-Tools ()

2. Schließen Sie das Telefon XP1301 CORE mit einem USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.



Wenn keine Verbindung zwischen Telefon und Computer besteht, sind alle Menüs unter PC-Tools – außer dem Setup-Menü – deaktiviert.

4. Sobald das USB-Kabel angeschlossen ist, erscheint auf dem Telefon der USB-Konfigurationsbildschirm. Wählen Sie **COM-Port** und klicken Sie dann auf **OK**.
5. Verwenden Sie den Sync-Manager, um Daten zwischen Ihrem Computer und Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren, z. B. Kontakte und Kalender. So können Sie sicherstellen, dass auf beiden Medien alle aktuellen Daten gespeichert sind.



Für vollständige Informationen über die Installation von PC-Tools und dessen Verwendung mit Ihrem XP1301 lesen Sie sich bitte die Installationsanleitung und die Gebrauchsanweisung für PC-Tools durch.

Dieses schnurlose Gerät (das „Gerät“) enthält Software von Sonim Technologies, Inc. („Sonim“) sowie deren Anbietern und Lizenzgebern (zusammen die „Software“). Als Benutzer dieses Geräts erhalten Sie von Sonim eine nicht exklusive, nicht übertragbare Lizenz zur Verwendung der Software ausschließlich in Verbindung mit dem Gerät, auf dem sie installiert ist und mit dem sie ausgeliefert wird. Dieser Lizenzvertrags ist nicht als Verkauf der Software an einen Benutzer des Geräts zu interpretieren.

Es ist Ihnen nicht gestattet, den Quellcode der Software oder jedweder Komponente der Software zu reproduzieren, zu modifizieren, zu verteilen, rückzuentwickeln, zu dekompileieren oder auf andere Weise zu verändern oder ein anderes Mittel zu verwenden, um den Quellcode zugänglich zu machen. Um jeden Zweifel auszuschließen, sind Sie nur dann jederzeit dazu berechtigt, alle Rechte und Pflichten an der Software auf eine dritte Person zu übertragen, sofern dies zusammen mit dem Gerät geschieht, mit dem Sie die Software erhalten haben, und unter der Voraussetzung, dass die dritte Person sich schriftlich zur Einhaltung dieser Bestimmungen verpflichtet.

Diese Lizenz ist für die nutzbare Lebensdauer dieses Geräts gültig. Sie können diese Lizenz beenden, indem Sie alle Rechte an dem Gerät, auf dem Sie die Software erhalten haben, schriftlich an eine dritte Person übertragen. Wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieser Lizenz verstoßen, endet die Lizenz mit sofortiger Wirkung. Sonim und ihre Anbieter und Lizenzgeber sind die einzigen und ausschließlichen Eigentümer der Software und halten alle Rechte und Anteile an der Software. Sonim und, in dem Maße, in dem die Software Material oder Code eines Drittanbieters enthält, derartige Drittanbieter gelten als Drittbegünstigte dieser Bestimmungen. Die Gültigkeit, Auslegung und Erfüllung dieser Lizenz unterliegt der Gerichtsbarkeit von Delaware in den Vereinigten Staaten von Amerika.

Umfangreiche 3-Jahres-Garantie

Sonim stellt für Ihr Mobiltelefon eine umfangreiche 3-Jahres-Garantie zur Verfügung (nachfolgend genannt „Produkt“).

Zur Aktivierung der umfangreichen 3-Jahres-Garantie registrieren Sie Ihr Telefon unter www.sonimtech.com/register.

Sollte Ihr Produkt eine Garantieleistung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Sonim-Kundendienst vor Ort. Online-Support und landesspezifische Kontaktinformationen finden Sie unter: www.sonimtech.com/support.

Unsere Garantie

Vorbehaltlich der Bestimmungen dieser uneingeschränkten dreijährigen Gewährleistung übernimmt Sonim die Gewährleistung dafür, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Originalkaufs durch einen Verbraucher und für einen nachfolgenden Zeitraum von zwei (2) Jahren frei von erheblichen Konstruktions-, Material- und Herstellungsfehlern ist.

Leistung

Falls dieses Produkt innerhalb dieses Gewährleistungszeitraums unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen aufgrund von Konstruktions-, Material- und Herstellungsfehlern ausfällt, werden die von Sonim autorisierten Fachhändler oder Servicepartner in dem Land/Bezirk, in dem Sie das Produkt erworben haben, werden das Produkt nach eigenem Ermessen durch ein identisches oder höherwertigeres Modell in identischem oder besserem Zustand ersetzen.

Bitte beachten Sie, dass einige Ihrer persönlichen Einstellungen, Downloads oder andere Informationen verloren gehen könnten, wenn Ihr Sonim-Produkt repariert oder ersetzt wird. Sonim übernimmt keine Verantwortung für verloren gegangene Daten und leistet für derartige Verluste keine Entschädigung. Sie sollten jederzeit Sicherungskopien

aller auf Ihrem Sonim-Produkt gespeicherten Daten wie Downloads, Kalender und Kontakte anfertigen, bevor Sie das Sonim-Produkt zur Reparatur oder zum Umtausch einsenden.

Telefonischer Kundendienst

Das Sonim XP1301 CORE entspricht der Klasse IP68 für Staub- und Wasserfestigkeit gemäß dem IEC Ingress Protection (IP) Standard 60529. Das bedeutet, dass das Telefon staubabweisend ist und für 30 Minuten bis zu zwei Meter unter Wasser getaucht werden kann. Das Eintauchen in tieferes Wasser kann es beschädigen und ist daher zu vermeiden.

Das Sonim XP1301 CORE ist robust und auf eine hohe Beanspruchung ausgelegt. Sein Design schützt gegen Auseinanderfallen oder mechanische Schäden, wenn es Kräften ausgesetzt ist, die einem freien Fall aus der Höhe eines durchschnittlich großen Erwachsenen entsprechen. Stärkere Stöße und Kräfte können es beschädigen und sind daher zu vermeiden.

Bedingungen

1. Die Garantie ist nur gültig, sofern das Produkt innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum registriert wurde. Sonim behält sich ansonsten das Recht vor, die Garantieleistungen zu verweigern.
2. Wird das Telefon nicht registriert, gilt die Gewährleistung nur dann, wenn der Originalkaufbeleg, der dem ursprünglichen Käufer von einem von Sonim autorisierten Fachhändler übergeben wurde und der das Kaufdatum und die Seriennummer für das Produkt enthält, zusammen mit dem zu reparierenden oder zu ersetzenden Produkt vorgelegt wird. Sonim behält sich das Recht vor, den Gewährleistungsservice zu verweigern, wenn diese Informationen entfernt oder geändert wurden, nachdem das Produkt beim Fachhändler erworben wurde.

3. Wenn Sonim das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Gewährleistung für das reparierte oder ersetzte Produkt für den Rest des ursprünglichen Gewährleistungszeitraums oder für neunzig (90) Tage ab dem Reparaturdatum, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Bei Reparatur oder Umtausch werden möglicherweise funktionell gleichwertige, erneuerte Einheiten eingesetzt. Ersetzte Teile oder Komponenten gehen in das Eigentum von Sonim über.
4. Diese Gewährleistung gilt nicht für Produktfehler, die durch normalen Verschleiß oder fehlerhaften Gebrauch verursacht wurden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf eine andere Nutzung als der ordnungsgemäßen und üblichen entsprechend den Sonim-Anleitungen zur Verwendung und Wartung des Produkts. Ebenso wenig gilt diese Gewährleistung für Produktfehler aufgrund von Software- oder Hardwareänderungen bzw. -anpassungen oder höhere Gewalt oder für Schäden, die durch eine Interaktion mit Flüssigkeit entstehen, die über den im Benutzerhandbuch des Produkts akzeptierbaren Rahmen hinaus geht. Ein Akku kann Hunderte Male geladen und entladen werden. Mit der Zeit nutzt er sich jedoch ab. Dies ist kein Herstellungsfehler. Wenn die Gesprächszeit oder die Standby-Zeit spürbar kürzer wird, ist es an der Zeit, den Akku auszutauschen. Sonim empfiehlt den ausschließlichen Gebrauch von Akkus und Ladegeräten, die von Sonim zugelassen sind. Geringe Abweichungen in Helligkeit und Farben des Displays können zwischen Telefonen vorkommen. Es können winzige helle oder dunkle Punkte auf dem Display auftreten. Diese werden als fehlerhafte Pixel bezeichnet und treten auf, wenn einzelne Punkte aufgrund einer Fehlfunktion nicht eingestellt werden können. Mehrere fehlerhafte Pixel werden als akzeptable eingestuft.
5. Diese Gewährleistung deckt keine Produktfehler ab, die durch Installationen, Änderungen oder Reparatur oder die Öffnung des Produkts durch eine nicht

von Sonim autorisierte Person verursacht werden. Durch Beschädigung von Produktsiegeln wird die Gewährleistung ungültig.

6. Die Gewährleistung deckt keine Produktfehler ab, die durch den Gebrauch von Zubehör oder anderen Peripheriegeräten verursacht werden, bei denen es sich nicht um für den Gebrauch mit dem Produkt bestimmtes Sonim-Originalzubehör handelt.
7. Die 3-Jahres-Garantie umfasst weder Akkuabdeckung noch Zubehör und Software von Drittanbietern. Diese werden stattdessen durch die vom Originalhersteller angebotene Garantie für diese Produkte abgedeckt.
8. AUSSER DIESER GEDRUCKTEN EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG GIBT ES KEINE AUSDRÜCKLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, WEDER SCHRIFTLICH NOCH MÜNDLICH. ALLE IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN, OHNE EINSCHRÄNKUNG EINSCHLIESSLICH DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN ZUR MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT. IN KEINEM FALL ÜBERNEHMEN SONIM ODER IHRE LIZENZGEBER DIE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN JEDWEDER ART, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, ENTGANGENE GEWINNE ODER KOMMERZIELLE VERLUSTE, UND LEHNT SIE IM VOLLEN RECHTLICH MÖGLICHEN UMFANG AB. DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG. IN KEINEM FALL ÜBERNEHMEN SONIM ODER IHRE LIZENZGEBER DIE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN JEDWEDER ART, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, ENTGANGENE GEWINNE ODER KOMMERZIELLE VERLUSTE, UND LEHNT SIE IM VOLLEN RECHTLICH MÖGLICHEN UMFANG AB.

WARNUNG: Änderungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Sonim Technologies, Inc. genehmigt wurden, können die Berechtigung zum Bedienen des Geräts aufheben.

FCC-Aussage

Das XP1301-A-R1 entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmung.n. Der Vorgang fällt unter die folgenden Bestimmungen:

1. Dieses Gerät darf keine ernsthaften Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss sämtlichen Störungen standhalten, einschließlich der Störungen, die einen möglicherweise unerwünschten Vorgang verursachen.

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Einschränkungen eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Einschränkungen wurden vorgesehen, um einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei Anwendung in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und strahlt diese möglicherweise aus. Daher kann es, wenn es nicht den Anleitungen entsprechend installiert und eingesetzt wird, schädliche Störungen für die Rundfunkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Gewährleistung dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Durch Ein- und Ausschalten des Geräts kann festgestellt werden, ob dieses Gerät schädliche Störungen für den Radio- oder Fernsehempfang verursacht. In diesem Fall sollte der Benutzer versuchen, anhand einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen die Störung zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer anderen Steckdose als der, an der der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

IC-Erklärung

Das Folgende gilt für das Gerät XP1301-A-R1:

1. Dieses Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen ICES-003.
2. Dieses Gerät entspricht den RSS-310 von Industry Canada. Sein Betrieb unterliegt der Bedingung, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht.

Konformitätserklärung

Sonim Technologies Inc. erklärt, dass das Mobiltelefon Sonim XP1301™ den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC entspricht.



Declaration of Conformity

We, Sonim Technologies, Inc. 1875 S. Grant Street, Suite 620, San Mateo CA 94402, US declare under our own responsibility that our product

Model: Sonim XP1301-E-R1

Type: P2AB005AN

to which this declaration refers, alone and in combination with our accessories conform with the relevant standards:

R&TTE: EN 301 511 V9.0.2, EN 300 328 V1.7.1 (2006-10), EN302 291-2 V1.1.1 (2005-07)
Safety: EN60950-1 :2006+A11 :2009+A1 :2010, EN 50337-1(2000-11)
SAR: EN 50360:2001, EN50364: 2010, EN 62209-1:2006, EN 62209-2: 2010, EN 62311: 2008
EMC: EN301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN301 489-7 V1.3.1 (2005-11),
EN301 489-17 V1.3.2 (2008-04), EN 301489-9 V1.4.1 (2002-08)
3GPP: TS 31.010-1

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to the essential requirements of Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure according to the regulations in R&TTE Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CETECOM ICT Services GmbH
Unterlärcheimer Straße 6-10,
D-66117 Saarbrücken, Germany

Identification mark (Notified Body number): **CE0682**

The technical documentation relevant to the above products will be held at:
Sonim Technologies, Inc.
1875 S. Grant Street, Suite 620, San Mateo, California 94402, USA

San Mateo, July 6, 2011

Jasen Kolev: 
VP Product Tests and Acceptance
Sonim Technologies, Inc.

A**Akku**

- Gebühr 15, 20
- Sperrern 15
- Verwendung 14

Anrufe in Haltestellung 31**Anrufe sperren**

- Abbrechen 32
- Status 32

Anrufe weiterleiten 31**Audio**

- Recorder 56
- Wiedergabe 56

Automatisch ein/aus 34**B****Bluetooth**

- Aktivieren 59
- Aus 59
- Daten empfangen 61
- Einstellungen 60
- Geräte koppeln 59
- Kopfhörer 59
- Senden von Daten 60

C**Call accept/Send key 19****D****Displayeinstellungen 34****E****Einheitenumrechner 56****Extras**

- Audiowiedergabe 56
- Bluetooth 59
- Einheitenumrechner 56
- FM-Radio 64
- Kalender 62
- Kamera 64
- Opera Mini 57
- Rechner 55
- Recorder 56
- Wecker 55

F**Fester Rufnummernkreis 32****FM-Radio 64****G****Geräte koppeln 59****Gespräch aufzeichnen 33****GPRS 31, 33****H****Homepage 58****I****Internationale Uhr**

- Lokale Einstellungen 34
- Sommer-/Winterzeit 34

K**Kalender 62****Kamera 64****Klangeinstellungen 54****Kontakte 39**

- Gruppe 39
- Nachr senden 39
- Neu 39
- Senden 40

L**Lesezeichen 58****Linke Auswahl Taste 19****M****Meine Dateien 37****Menu**

- Key 22
- SIM toolkit 20

Menü

- Einstellungen 26, 34
- Extras 26, 55
- Hauptmenü 26
- Meine Dateien 26, 37
- Nachrichten 26, 44
- Rufliste 26, 30
- Schnelleinstellungen 26
- SIM-Toolkit 26
- Taste 20, 23
- Telefonbuch 26, 39
- WAP 26, 58

MICRO SD-Karte 66

- Einfügen 66

N

Nachrichten

- Absender speichern 46
- Gesendet 46
- Löschen 46
- Nicht gesendet 46
- Posteingang 46
- Schreiben 44
- Vordefinierte SMS 46
- Wahl Absender 46
- Weiterleiten 46

Nachrichten erstellen 44**O****Opera Mini 57****Organizer**

- Einträge bearbeiten 59
- Löschen von Einträgen 59

P**PC-Tools 68****Profile 53**

- Besprechung 53
- Draußen 53
- Flugzeug 53
- Persönliches 53
- PKW 53
- Privat 53
- Stumm 53

R**Rechner 55****Rufannahme-/Senden-Taste 19****Rufliste 30****S****Schreiben von Nachrichten 44****Sicherheitseinstellungen 36****Standby-Modus, Dauer 20****T****Tastatur**

- Anruf Ende 22
- Ein-/Aus-Taste 22
- Funktionstasten 17
- Linke/Rechte Auswahl Taste 22
- Navigationstasten 19, 23
- Rufannahme-/Senden-Taste 22
- XP3.2 19

Telefonsprachen 34**Texteingabemodus**

- Herkömmlich 52
- Texterkennung 52

Themen 34**V****Vordefinierte SMS 46****W****Wahl einer Internationalen Nummer 30****WAP 58**

- Adresse 58
- Cache 58
- Einstellungen 58
- Homepage 58
- Lesezeichen 58